

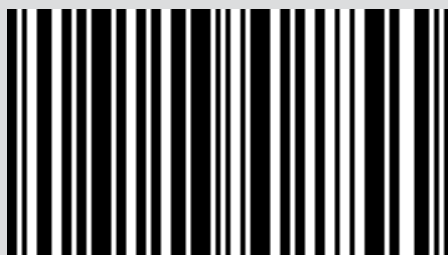


SALAMANDRA A PELLETS ESTANQUE

BERG

- parte 1 – Normas e Montagem

MCZ



8901608100

CONTEÚDO

CONTEÚDO II

INTRODUÇÃO..... 1

1-AVISOS E CONDIÇÕES DE GARANTIA 2

2-INSTALAÇÃO..... 8

3-DESENHOS E CARATERÍSTICAS TÉCNICAS 17

4-DESEMBALAGEM 19

5-MONTAGEM DO REVESTIMENTO 21

6-ABERTURA DAS PORTAS 38

7-REMOVENDO O PAINEL POSERIOR PARA MANUTENÇÃO 39

8-LIGAÇÕES A DISPOSITIVOS ADICIONAIS 40

9-CARREGAMENTO DE PELLETS..... 41

INTRODUÇÃO

Caro Consumidor,

Os nossos produtos são concebidos e fabricados de acordo com as normas Europeias para fabrico de equipamentos (EN13240 fogões a lenha, EN14785 salamandras a pellets, EN13229 lareiras/inseríveis a lenha, EN 12815 fogões de cozinha a lenha), com materiais de elevada qualidade e uma extensa experiência durante o processo de transformação. Os produtos também respeitam os requisitos essenciais da Diretiva 2006/95/EC (Baixa Voltagem) e a Diretiva 2004/108/EC (Compatibilidade Eletromagnética).

Para obter a melhor performance, sugerimos que leia as instruções neste manual cuidadosamente.

Esta instalação e o uso deste manual são partes integrais do produto: asseguram que o manual acompanha sempre o produto, mesmo que este mude de proprietário. Se este manual for perdido, pode requisitar outra cópia do seu Revendedor ou feito download diretamente do website do fabricante.

Todos os regulamentos locais, incluindo os que se referem aos padrões nacionais e Europeus, têm de estar presentes durante a instalação do equipamento.

REVISÕES À PUBLICAÇÃO





O conteúdo deste manual é puramente técnico e é propriedade da MCZ Group Spa.

Nenhuma parte deste manual pode ser traduzida para outras línguas, adaptada ou reproduzida, mesmo que parcialmente que rem formato digital, fotocópia, gravações, etc., sem o conhecimento e autorização prévia da MCZ Group Spa. A companhia reserve-se no direito de efetuar alterações ao produto a qualquer altura sem aviso prévio. O fornecedor reserve os seus direitos de acordo com a lei.

CONSERVE ESTE MANUAL E COMO O CONSULTAR

- Conserve este manual e mantenha-o num local de fácil e rápido acesso.
- Caso o manual seja perdido ou danificado, pode requisitar uma cópia ao seu Revendedor ou diretamente ao fabricante, especificando os dados de identificação do equipamento. Também pode fazer download diretamente da página web do fornecedor.
- Texto a “**bold**” significa que se trata de algo que requer a sua particular atenção.
- Texto em “*Itálico*” é usado para chamar a sua atenção para outros parágrafos no manual ou para outras informações.
- “NOTE” remete para informação adicional.

SÍMBOLOS USADOS NESTE MANUAL

	ATENÇÃO: Leia com cuidado as mensagens porque uma falha em seguir a informação pode resultar em danos sérios ao equipamento e à pessoa que o está a utilizar.
	INFORMAÇÃO: falha em seguir com as indicações irá comprometer a utilização deste produto.
	SEQUÊNCIA DE OPERAÇÃO: Sequência de botões que devem ser pressionados para acessar os menus ou modificar parâmetros.
	MANUAL Leia este manual ou as instruções cuidadosamente.



PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

- **Instalação, ligações elétricas, testes de operação e manutenção só podem ser efetuados por pessoal autorizado e qualificado.**
Instale o produto de acordo com a legislação e regulamentos locais e nacionais em vigor na sua região e país.
- Usar somente combustível recomendado pelo fabricante. O produto não pode ser usado como incinerador.
- É estritamente proibido usar álcool, petróleo, líquido de acendimento de lanternas, diesel, bio etanol, fluídos para acender carvão ou similares para acender/reacender a chama nestes equipamentos. Mantenha líquidos inflamáveis longe do equipamento quando o estiver a usar.
- Não coloque outro tipo de combustível no depósito que não sejam pellets.
- As instruções presentes neste manual têm sempre de estar em conformidade para garantir que o produto e outro qualquer componente eletrónico ligado são utilizados corretamente e são prevenidos acidentes.
- **Este equipamento pode ser utilizado por crianças com 8 anos e mais velhos e indivíduos com mobilidade, sensorial ou capacidades mentais reduzidas ou falta de experiência quando supervisionadas relativamente ao uso do equipamento de maneira segura e que entendem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o equipamento. A limpeza e manutenção não devem ser efetuadas por crianças nem se não existir supervisão.**
- O utilizador, ou quem estiver a operar o equipamento, deve ler e entender todas as informações descritas neste manual de instalação antes de efetuar qualquer operação. Erros ou parâmetros incorretos podem causar situações perigosas e/ou erros durante o funcionamento.
- Não se apoie nem suba para cima do equipamento.

1 – AVISOS E CONDIÇÕES DE GARANTIA

- Não coloque lenho no equipamento para secar. Quaisquer suportes para secar ou similares devem ser mantidos a uma distância segura do aparelho. **Existe perigo de fogo.**
- Qualquer responsabilidade por uso impróprio do equipamento é inteiramente do utilizador e isenta o fabricante de qualquer responsabilidade civil e criminal.
- Qualquer tipo de intervenção ou troca com peças não-autorizadas pode colocar em perigo a segurança do utilizador e isenta o fabricante de qualquer responsabilidade civil e criminal.
- Muitas das superfícies do equipamento podem ficar muito quentes (porta, pega, vidro, tubagens, etc.). **Evite entrar em contato com estas partes se não tiver roupa de proteção adequada ou outros produtos conformes, tais como luvas de proteção térmica ou os sistemas “pega fria”.**
- **É proibido trabalhar com o equipamento quando este tiver a porta aberta ou o vidro rachado.**
- **As portas/capas do equipamento devem permanecer fechadas quando esta não estiver a ser utilizado.**
- O equipamento deve ser ligado a um sistema elétrico equipado com uma ligação terra eficiente.
- Desligue o equipamento em caso de falha ou se existir algo defeituoso.
- Pellets que não tenham queimado e estejam depositados no queimador após uma “falha de acendimento” devem ser removidos antes de se tentar acender novamente. Verifique se o queimador está limpo e corretamente posicionado antes de acender novamente.
- Não lave o equipamento com água. Esta pode infiltrar-se na unidade e danificar o isolamento elétrico e causar choques elétricos.
- Não fique muito tempo em frente do equipamento aceso. Não sobreaqueça a divisão onde está o equipamento. Podem acontecer lesões e problemas de saúde.
- Instale o equipamento num local que não seja perigoso, em termos de combustão, e tenha saídas de fumos e entradas de ar suficientes.
- Na eventualidade de existir fogo na chaminé, desligue o equipamento no interruptor e só depois remova da corrente elétrica, e não abra as portas no equipamento. Entre em contato com as autoridades.
- O equipamento e o revestimento devem ser guardados num local seco e não exposto ao ambiente.
- Recomenda-se que não remova os pés que suportam o equipamento para garantir um isolamento adequado, especialmente se o solo for em material inflamável.

1 – AVISOS E CONDIÇÕES DE GARANTIA

- Na eventualidade de haver falha no acendimento, não force recorrendo a material inflamável.
- Manutenção especial só pode ser efetuada por pessoal autorizado e qualificado.
- Avalie as condições da superfície na qual o equipamento ficará e certifique-se que possui isolamento adequado, especialmente se o solo for composto de material inflamável (ex. madeira, carpete ou plástico).
- Peças elétricas: ligue somente o equipamento quando este estiver completamente montado.
- Desligue o equipamento da fonte de energia de 230V antes de efetuar qualquer operação de manutenção.
- Uso inadequado ou fraca manutenção do equipamento podem causar situações perigosas.
- **É proibido fazer carregamento de pellets diretamente no queimador. Pode resultar numa situação perigosa.**
- **Antes de reiniciar o equipamento, remova sempre quaisquer pellets que não tenham queimado do queimador devido a falha de ignição, esvaziamento do depósito ou outra situação que possa ter causado esse resultado.**

1 – AVISOS E CONDIÇÕES DE GARANTIA

INFORMAÇÃO:

Por favor, contacte o revendedor ou pessoal qualificado e autorizado pelo fabricante para resolver o problema.

- Deve usar somente pellets especificados pelo fabricante.
- Quando o equipamento é acendido pela primeira vez é normal que liberte fumos devido ao aquecimento da tinta pela primeira vez. Por isso, assegure-se que o local onde está instalado tenha boa ventilação.
- Verifique e limpe as tubagens de saída de fumos com regularidade (encaixe da chaminé).
- Este equipamento não serve para cozinhar.
- Mantenha sempre a tampa do depósito fechada.
- Guarde este manual de instalação com cuidado uma vez que deve sempre acompanhar o equipamento durante o seu tempo de vida útil. Se o equipamento for vendido ou transferido para outro utilizador, assegure-se que o manual também vai.

FINALIDADE DO EQUIPAMENTO

O produto só opera com pellets de madeira e deve ser instalado no interior da habitação.

CONDIÇÕES DE GARANTIA

O fabricante assegura que o equipamento, **com exceção dos elementos sujeitos a uso normal** (lista na página seguinte), tem uma garantia de **2 (dois) anos** a partir da data de compra, atestada por:

- um documento que sirva de prova de compra (recibo) mostrando o nome do vendedor e a data na qual a compra foi efetuada;
- encaminhando o certificado de garantia dentro dos primeiros 8 dias da compra;

Além disso, para assegurar que a garantia é válida, o equipamento deve ser instalado e calibrado por pessoal qualificado e, se necessário, o utilizador deve tomar conhecimento de uma declaração de conformidade e correto funcionamento do equipamento.

Recomendamos testar o equipamento antes de estar completamente montado (revestimento, pintura das paredes, etc).

Instalação que não cumpram os requisitos, uso impróprio ou falta de manutenção (como esperado pelo fabricante) anulam a garantia do equipamento.

A garantia só é válida quando as indicações e avisos presentes nos manuais de utilização e instalação sejam cumpridos, estando o equipamento a ser utilizado corretamente.

A substituição de todo o sistema ou reparação de um dos seus componentes não estende o período de garantia, e a data de fim original permanece inalterada.

A garantia cobre a substituição ou reparação gratuita de **peças reconhecidas como defeituosas devido a defeitos de fabrico**. Na eventualidade de defeito, para beneficiar a garantia, o cliente deve manter o certificado de garantia e fornece-lo com os documentos adquiridos na altura da compra ao Serviço Técnico.

1 – AVISOS E CONDIÇÕES DE GARANTIA

EXCLUSÕES

A garantia não cobre mau funcionamento e/ou danos ao equipamento que apareçam devido a:

- Danos causados durante o transporte e/ou manuseamento
- Todas as peças que fiquem danificadas devido a negligência ou uso incorreto, manutenção incorreta, instalações que não cumprem as indicações do fabricante (ver sempre o manual que acompanha o equipamento)
- Medidas incorretas no que respeita a uso ou falhas na instalação ou falha em adotar as necessárias precauções que garantam uma utilização adequada do equipamento
- Sobreaquecimento do equipamento, utilização de pellets não conformes com os tipos e quantidades indicadas nas instruções que acompanham o equipamento
- Dano adicional causado por intervenções incorretas, do cliente, para resolver a falha inicial
- Piorar o dano causado pelo uso de funcionamento mesmo após a falha ter sido detetada
- Na presença de uma caldeira, corrosão, incrustações ou ruturas causadas pelo fluxo de água, condensação, dureza e acidez da água, tratamentos de descalcificação incorretos, falta de água, presença de lama ou depósitos de calcário
- Ineficiência da chaminé, tubagens ou partes do sistema que afetem o equipamento
- Dano causado por adulterar o equipamento, agentes atmosféricos, desastres naturais, vandalismo, choques elétricos, fogo, falhas nos sistemas elétrico e/ou hidráulico
- Não realizar a manutenção anual por parte de técnicos autorizados e qualificados resultam na perda da garantia

Também ficam excluídas da garantia:

- Peças sujeitas a desgaste normal como juntas, vidro, revestimento, grelhas em ferro fundido, peças cromadas ou douradas, pegas e cabos elétricos, lâmpadas, luzes indicadoras, maçanetas, e todas a peças que possam ser removidas da câmara de combustão
- Variações de cor nas peças pintadas ou de cerâmica/serpentina uma vez que são características naturais do material e da utilização do equipamento
- Trabalhos de alvenaria
- Partes de planta (se presentes) não fornecidas pelo fabricante

Qualquer intervenção técnica ao equipamento para corrigir os defeitos acima e consequentes danos devem ser aprovada pelo Serviço Técnico, que reserva o direito de aceitar o compromisso ou não.

No entanto, tal intervenção não se concretizará fora da garantia, mas uma assistência técnica será possível mediante condições acertadas entre as partes e de acordo com uma cobrança que possibilite a realização da intervenção.

O utilizador também suportará custos provenientes de incorretas intervenções técnicas que tenham sido efetuadas para resolver, adulterar ou danificar o equipamento, não atribuídas às falhas originais.

Salvo limites legais e regulatórios, a garantia não cobre contenção de poluição atmosférica e acústica.

O fabricante declina toda a responsabilidade por algum dano que possa ter sido causado, direta ou indiretamente, a pessoas, animais ou objetos como consequência da não aplicação de qualquer indicação presente neste manual, especialmente avisos relativos a instalação, uso e manutenção do equipamento.

1 – AVISOS E CONDIÇÕES DE GARANTIA

PEÇAS DE REPOSIÇÃO

No caso de haver uma avaria, entre em contacto com o revendedor que entrará em contacto com o Serviço de Assistência.

Use somente peças de reposição originais. O revendedor ou Assistência pode fornecer toda a informação necessária. Não recomendamos esperar que as peças se desgastem totalmente antes de serem substituídas. É importante manter uma manutenção regular.



O fabricante declina toda a responsabilidade se o produto e qualquer acessório for incorretamente utilizado ou modificado sem autorização.

Todas as peças devem ser substituídas por peças originais de substituição.

AVISOS PARA A CORRETA ELIMINAÇÃO DO PRODUTO.

O proprietário é o único responsável por destruir e eliminar o produto. Isto deve ser feito conforme as leis relativas à segurança e proteção ambiental em vigor no país. No final da vida útil, o produto não pode ser eliminado como lixo doméstico. Deve ser separado num Centro de Reciclagem providenciado pelas autoridades ou revendedor que providencie esse serviço. Separar e reciclar previne potenciais efeitos negativos no ambiente e na saúde (normalmente causados por uma inapropriada eliminação de peças do produto). Também permite que possam ser reciclados de maneira a obter ganhos significativos em energia e recursos.

PORQUÊ ESTÁ SELADO

Produtos construídos com estruturas perfeitamente seladas não consome o oxigénio da habitação onde estão instalados, mas vão buscar esse ar ao exterior (se estiverem corretamente canalizados) e podem dessa forma ser instalados em moradias que necessitam um elevado grau de isolamento, tais como habitações com eficiência “passiva” ou “alta”. Graças a esta tecnologia, não existe risco de emissões de fumos dentro da habitação, resultando em não necessitar de entradas de ar e grelhas nas instalações. Consequentemente, não existirão correntes de ar frio no espaço, que o fazem menos confortável e reduzem a eficiência do Sistema. Uma Salamandra estanque pode ainda ser instalada na presença de ventilação forçada ou em locais que possam ter pressão negativa no que diz respeito ao exterior.

2 - INSTALAÇÃO



The instructions in this chapter refer explicitly to the Italian installation regulation UNI 10683. In any case, always observe the regulations in force in the country of installation.

PELLETS

Pellets de madeira são fabricados recorrendo a serrim comprimido por extrusão a quente que é produzido durante a seca de natural da madeira. Um material compacto é assegurado pela lignina (macromolécula associada à celulose que confere rigidez, impermeabilidade e resistência) presente na madeira e que permite que os pellets sejam produzidos sem recurso a colas ou agentes aglutinantes.

O mercado oferece diferentes tipos de pellets cujas características variam consoante as misturas de lenha utilizadas. O diâmetro mais comum dos pellets é de 6mm (existindo também os de 8mm) com um comprimento de, em média, 3 a 40mm. Um pellet de qualidade tem uma densidade entre os 600 e 750 (ou mais) kgs/m³ e humidade que seja entre 5 a 8% do seu peso. Os pellets têm vantagens técnicas além de serem um combustível ecológico, uma vez que o resíduo de lenha é totalmente utilizado, obtendo deste modo uma combustão mais limpa relativamente a combustíveis fósseis. Enquanto que lenha de boa qualidade tem um poder calorífico de 4,4 kW/kg (15% humidade, após aproximadamente 18 meses de secagem), os pellets possuem cerca de 4,9 kW/kg. De maneira a assegurar uma combustão otimizada, os pellets devem ser armazenados em local seco e protegido de poeiras. Os pellets são normalmente fornecidos em sacos de 15 kgs, resultando num armazenamento conveniente.



SACO DE PELLETS 15 kg

Pellets de boa qualidade garantem uma boa combustão, reduzindo a emissão de gases poluentes na atmosfera.



Quanto mais inferior for a qualidade dos pellets, mais vezes terá de limpar o queimador e a câmara de combustão.

As melhores certificações para pellets atualmente disponíveis no mercado Europeu garantem que o combustível respeita as classificações A1/A2 de acordo com a norma ISO 17225-2 (ex. EN 14961). Estas certificações incluem, por exemplo, **ENplus**, **DINplus**, **Ö-Norm M7135**, e seguem as seguintes características:

- poder calorífico: 4.6 ÷ 5.3 kWh/kg.
- humidade: ≤ 10% do peso.
- Percentage de cinza: max 1.2% do peso (A1 inferior a 0.7%).
- diâmetro: 6±1/8±1 mm.
- comprimento: 3÷40 mm.
- conteúdo: 100% madeira não tratada sem adição de substâncias de ligação (max 5% casca).
- embalagem: em sacos feitos com material ecologicamente compatível ou material biodegradável.



O fabricante recomenda fortemente que use pellets certificados nos seus equipamentos (ENplus, DINplus, Ö-Norm M7135).

Pellets de fraca qualidade ou similar que não cumpram com as características anteriormente especificadas podem comprometer o funcionamento do equipamento e assim invalidar a garantia e a responsabilidade do produto.

2 - INSTALAÇÃO

ANTES DE COMEÇAR

A posição da instalação deve ser escolhida de acordo com o local, Sistema de extração de fumos e tubagem. Verifique com as autoridades locais se existem regulamentos restritivos em vigor relativamente à entrada de ar da combustão, sistema de extração de fumos, tubagem e chaminé. O fabricante declina toda a responsabilidade caso as instalações não respeitem as leis em vigor, incorreta troca de ar no local, ligações elétricas não compatíveis com os regulamentos e uso inapropriado do equipamento. A instalação deve ser efetuada por um técnico qualificado, que emitirá uma declaração de conformidade do sistema ao utilizador final e que assegure total responsabilidade pela instalação final e consequente boa operação do equipamento.

Particularmente, deve assegurar que:

- existe uma apropriada entrada de ar para combustão e exaustor de fumos em conformidade com o tipo de equipamento instalado
- outras salamandras ou equipamentos instalados não causam depressão no local onde este equipamento é instalado (somente para equipamentos estanques, uma depressão máxima de 15 Pa é permitida)
- quando o equipamento é ligado, não existe um refluxo de fumo no local
- extração de fumos acontece com total segurança (tamanhos, selagem de fumos, distância para materiais inflamáveis, etc.).

Recomendamos especialmente, que verifique as etiquetas de informação das condutas relativamente às distâncias de segurança que devem ser respeitadas quando existem materiais inflamáveis pero assim como o tipo de isolamento a ser utilizado. Estas indicações devem ser estritamente respeitadas de modo a prevenir danos sérios a pessoas e à integridade da habitação. A instalação do equipamento deve assegurar acesso fácil ao mesmo e às tubagens para limpeza. **É proibido instalar a salamandra numa divisão que constitua um perigo de inflamação. Instalação em estúdios, quartos e WCs só é permitido com equipamentos estanques equipados com uma apropriada combustão de ar vindo diretamente do exterior. Mantenha sempre uma distância e proteção adequadas de maneira a prevenir que o equipamento entre em contato com a água.**

Caso existam já diversos equipamentos instalados, a entrada de ar exterior deve ter as dimensões adequadas.

DISTÂNCIAS MÍNIMAS

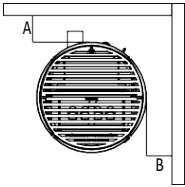
Recomenda-se a instalação do equipamento afastada de paredes e mobília, com distâncias de segurança mínimas que permitam uma ventilação do equipamento e uma boa distribuição de ar quente na divisão. Cumpra as distâncias para objetos inflamáveis ou sensíveis ao calor (sofás, mobília, solo em alvenaria, etc.) conforme especificado abaixo. A distância frontal para materiais inflamáveis deve ser, pelo menos, igual à especificada na tabela técnica do equipamento.

Se objetos mais frágeis estiverem por perto, como mobiliário, cortinas ou sofás, aumente a distância de segurança apropriadamente.



Se o solo for de madeira, recomenda-se o uso de placa de proteção conforme as Normas em vigor no país.

	Paredes não-inflamáveis	Paredes inflamáveis
BERG	A = 4 cm B = 5 cm	A = 4 cm B = 10 cm



Se o solo for de um material combustível, recomenda-se que utilize uma proteção feita de material não inflamável (aço, vidro, etc.) que também proteja a frente de material combustível que possa cair do equipamento durante a limpeza do mesmo.

O equipamento deve ser instalado numa superfície com capacidade de peso adequada. Se a instalação existente não cumprir estes requisitos, deve-se tomar medidas apropriadas (por exemplo, uma placa de distribuição de carga).

2 - INSTALAÇÃO

ANTES DE COMEÇAR

Este capítulo de tubagem da chaminé foi concebido com referências às Normas Europeias (EN13384-EN1443-EN1856-EN1457).

Este capítulo providencia indicações para uma instalar uma conduta correta e eficazmente, mas em nenhuma circunstância substitui o regulamento em vigor, o qual o técnico qualificado deve possuir. Verifique com as autoridades quais as regulações restritivas em vigor relativas à entrada de ar para combustão, sistema de extração de fumos, condutas e chaminés.

O fabricante declina qualquer responsabilidade relativa ao deficiente funcionamento do equipamento quando devido a condutas de medidas insuficientes em violação dos regulamentos em vigor no país.

TUBAGEM

A conduta ou a chaminé é extremamente importante para o correto funcionamento da Salamandra com ventilação natural, uma vez que os equipamentos de aquecimento mais modernos possuem uma eficiência mais elevada com gases de combustão mais frios e, conseqüentemente, menor tiragem, é assim essencial que a conduta seja instalada conforme os regulamentos e seja sempre mantida em condições otimizadas de funcionamento. Uma conduta que sirva um equipamento a pellets/lenha tem de ser, pelo menos, de categoria T400 (ou superior caso o equipamento assim o determine) e resistente a fuligem. Os fumos devem ser extraídos através de uma conduta única de aço isolado (A) ou uma conduta que cumpra os requisitos pretendidos (B).

Uma simples abertura de ar em cimento deve ser adequadamente revestida. Ambas as soluções deve existir uma porta de inspeção (AT) e/ou escotilha (AP). FIG. 1

É proibido ligar mais do que um equipamento a pellets/lenha (*) ou outro tipo de equipamento (capota de ventilação) à mesma conduta.

(*) a menos que existam derrogações nacionais (ex. Alemanha), que sob condições favoráveis permitam a instalação de vários equipamentos na mesma lareira. Seja como for, siga estritamente os requisitos do equipamento/instalação relativos ao regulamento/legislação em vigor no país.

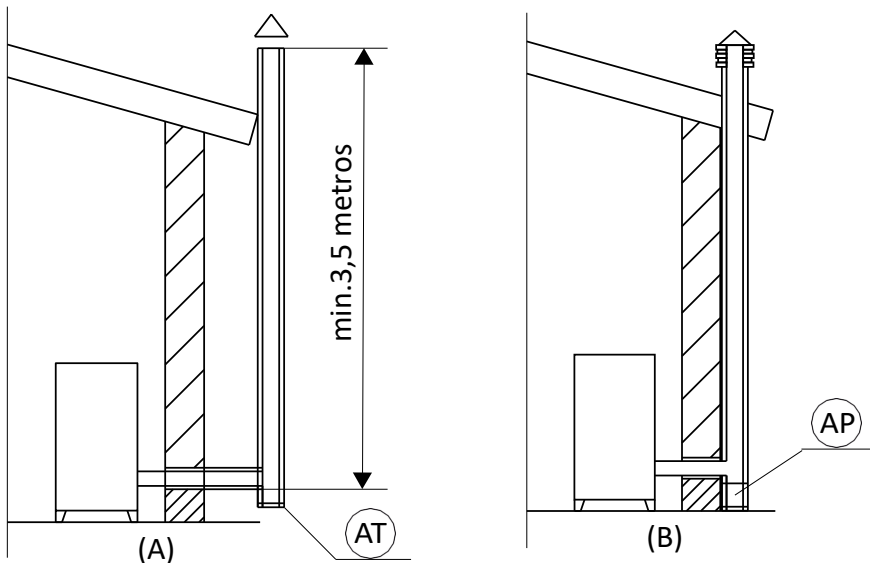


FIGURA 1 - CONDUTA

2 - INSTALAÇÃO

CARATERÍSTICAS TÉCNICAS

Faça a verificação da conduta junto de um técnico autorizado.

A conduta deve ser selada relativamente aos gases da combustão, instalada na vertical sem redução, ser num material impermeável ao fumo e à condensação, com isolamento térmico e apropriada a resistir ao funcionamento mecânico normal ao longo do tempo (recomendamos lareiras feitas de A/316 ou material refratário em isolamento duplo da câmara). Deve ser apropriadamente isolada no exterior para evitar condensação e reduzir o arrefecimento dos gases da combustão. Deve estar separada de combustível e materiais inflamáveis através de aberturas de ar ou materiais isolantes: verifique a distância especificada pelo fabricante para lareiras segundo a Norma EN1443. A abertura da chaminé deve ser na mesma divisão onde se encontra o equipamento, ou no máximo, na divisão adjacente, devendo ter por baixo da abertura uma câmara para se retirar os depósitos de fuligem e condensação, além de se acessível graças a uma escotilha metálica selada.

TELHADO PLANO

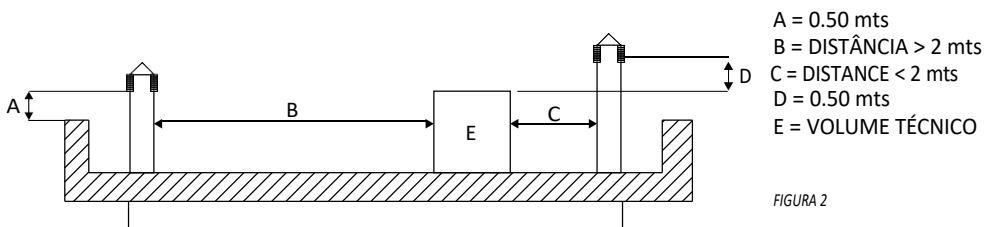


FIGURA 2

TELHADO A 15°

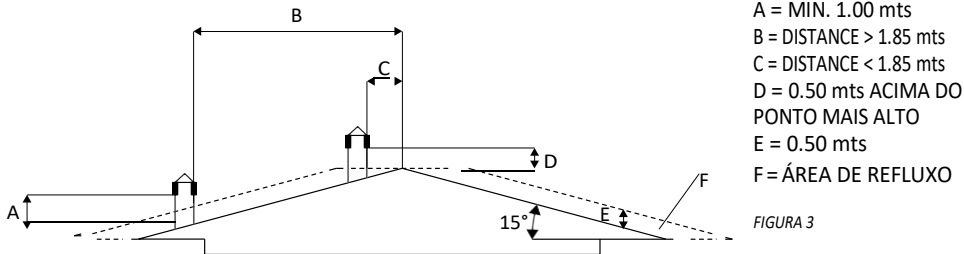


FIGURA 3

TELHADO A 30°

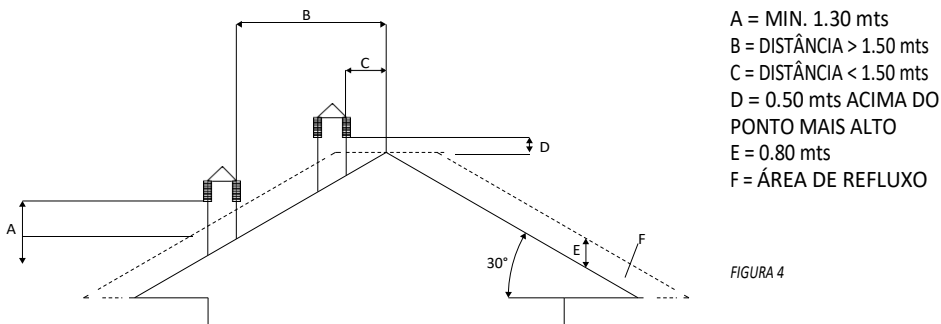


FIGURA 4

2 - INSTALAÇÃO

TELHADO A 60°

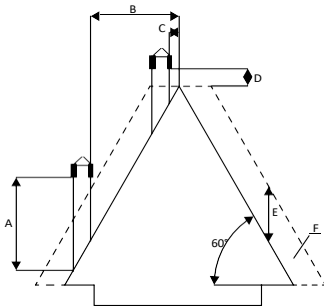


FIGURA 5

A = MIN. 2.60 mts
B = DISTANCE > 1.20 mts
C = DISTANCE < 1.20 mts
D=0.50 mts ACIMA DO PONTO MAIS ALTO
E= 2.10 mts
F= ÁREA DE REFLUXO

TELHADO A 45°

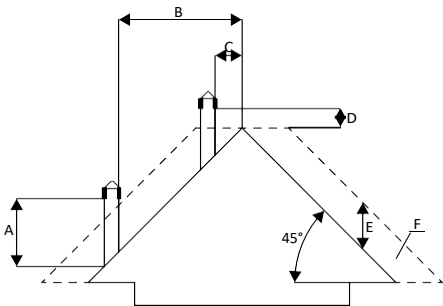


FIGURA 6

A = MIN. 2.00 mts
B = DISTÂNCIA > 1.30 mts
C = DISTÂNCIA < 1.30 mts
D=0.50 mts ACIMA DO PONTO MAIS ALTO
E= 1.50 mts
F= ÁREA DE REFLUXO

TAMANHOS

A tiragem da chaminé depende da sua altura. Consulte o projeto com os valores indicados nas características técnicas. A altura mínima de uma chaminé é de 3,5 mts.

A secção interior da conduta pode ser redonda (melhor), quadrada ou retangular (o rácio entre os lados interiores deve ser $\leq 1,5$) com os lados unidos com um mínimo de 20mm. As dimensões da secção interior devem ser ter um **mínimo de Ø100mm**.

A secção interior da conduta/tamanho da chaminé mostrada nas tabelas de dados técnicos são indicações para uma correta instalação. Outras alternativas de configuração devem ser corretamente dimensionadas de acordo com o método geral de cálculo UNI EN13384-1 ou outro método eficiente comprovado.

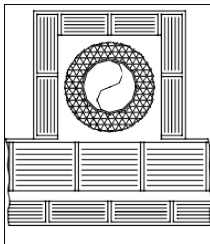
Apresentamos abaixo a várias condutas existentes no mercado:

AISI 316 chaminé de aço com câmara de isolamento duplo em fibra cerâmica ou equivalente resistente até aos 400°C.

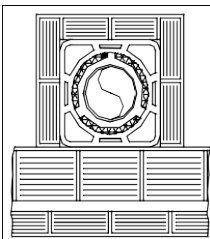
Chaminé refratária com isolamento duplo com dupla câmara isolada e revestimento externo em concreto com material, tipo barro.

Traditional square-section clay chimney with insulating empty inserts.

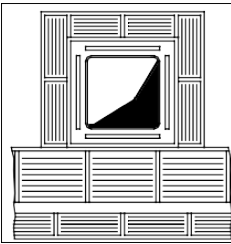
Avoid products with an internal rectangular section where the larger side is 1.5 times the smaller side (e.g. 20x40 or 15x30)



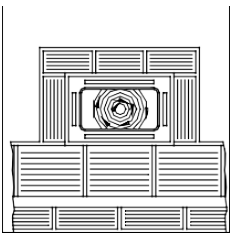
EXCELENTE



BOM



MAU



MUITO MAU

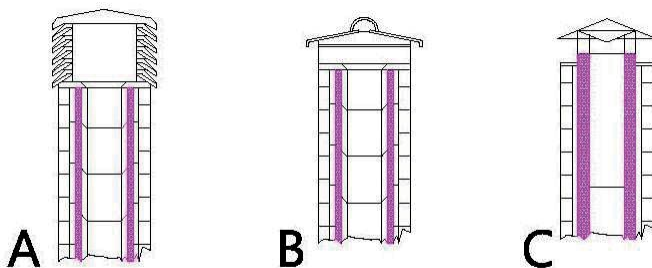
2 - INSTALAÇÃO

MANUTENÇÃO

A conduto deve estar sempre limpa, uma vez que a acumulação de cinzas e óleos não queimados reduzem a otimização do Sistema e a tiragem de ar comprometendo assim a eficiência da salamandra, podendo, em certos casos, incendiar. A tubagem e a chaminé devem ser limpas e verificadas por um técnico qualificado pelo menos uma vez por ano. Quando a operação tiver sido finalizada, recomendamos que peça um relatório escrito indicando que tudo ficou bem feito. Não realizar este procedimento de limpeza coloca a segurança do sistema em risco.

CHAPÉU DA CHAMINÉ

O chapéu na chaminé é um elemento crucial para o processo de aquecimento pois permite que o equipamento funcione corretamente: recomendamos um chapéu que proteja do vento (A) – veja Fig. 7



A área de abertura para a extração de fumos deve ser, pelo menos, o dobro da secção do sistema da conduta, e posicionado de maneira a que a extração de fumos seja possível, mesmo que haja vento forte. Deve também impedir que a chuva, neve ou animais entrem na chaminé. A altura da saída de fumos para a atmosfera deve ser superior à área de refluxo tendo em conta a forma do telhado ou obstáculos junto à saída (veja as Figs. 2-3-4-5-6).

COMPONENTES DA CHAMINÉ

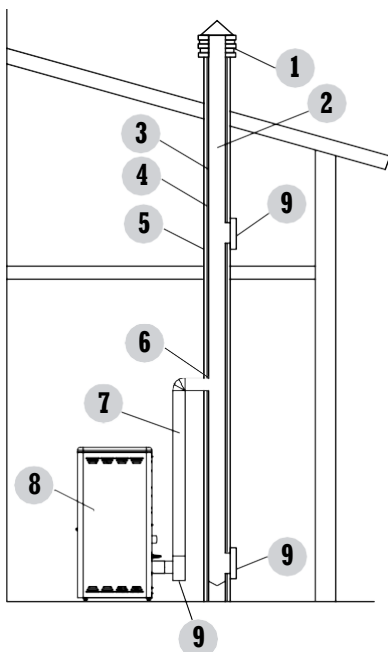


FIGURA 7

LEGENDA:

- (1) CHAPÉU
- (2) CANAL DE REFLUXO
- (3) TUBAGEM SAÍDA DE FUMOS
- (4) ISOLAMENTO TÉRMICO
- (5) PAREDE EXTERIOR
- (6) ISOLAMENTO CHAMINÉ
- (7) TUBAGEM SAÍDA DE FUMOS
- (8) GERADOR DE CALOR
- (9) PAINEL ACESSO INSPEÇÃO

FIGURA 8

2 - INSTALAÇÃO

ENTRADA DE AR EXTERIOR

É obrigatório ter uma entrada de ar exterior adequada que forneça o ar de combustão necessário para um correto funcionamento do sistema. O fluxo de ar entre o exterior e a divisão onde está instalado o equipamento deve ter ligação direta através de uma grelha na parede, preferencialmente (Fig. 9A); ou indiretamente através de uma grelha na divisão adjacente e ligada permanentemente à divisão da instalação (Fig. 9B). Áreas adjacentes não devem ser quartos onde se dorme, garagens ou áreas propensas a incêndios. Durante a instalação, deve-se ter em conta as distâncias mínimas necessárias para entrar ar exterior. Tenha em atenção a portas e janelas que possam interferir com a correta corrente de ar para a salamandra (veja o diagrama abaixo).

A entrada de ar deve ter um mínimo de área de 80cm²: a superfície deve ser maior dependendo do que exista na divisão que seja gerador (por exemplo, ventoinha elétrica para extração de ar, exaustor, fogões, etc.), que poderão causar depressão na divisão. Assegure-se de que, com todos os equipamentos ligados, a baixa de pressão entre a divisão e o exterior não exceda os 4 Pa (também para equipamentos Oyster, caso o ar de combustão não tenha sido corretamente fechado para o exterior). Se necessário, aumente a secção de entrada da grelha, que deve ser instalada ao nível do solo e sempre protegida contra animais, através de uma proteção, e de maneira a nunca ser obstruída por nenhum objeto.

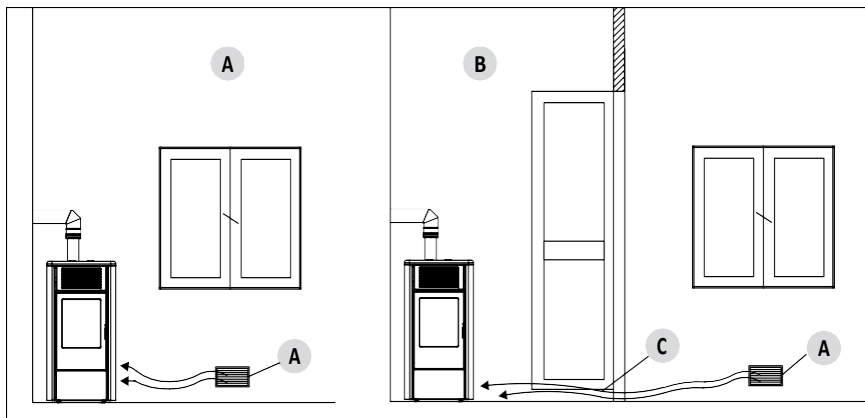
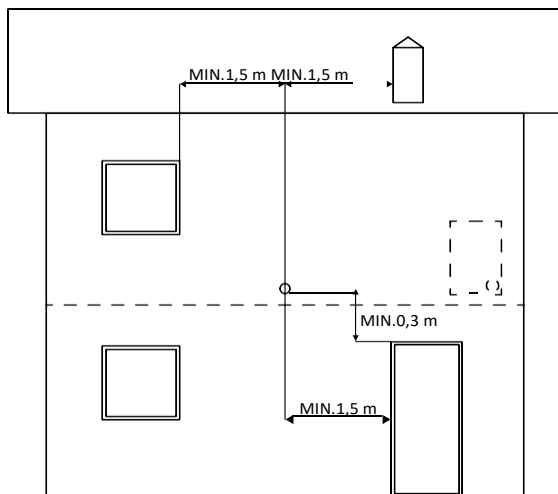


FIGURA 9A – DIRETAMENTE DO EXTERIOR

FIGURA 9B – INDIRETAMENTE DA DIVISÃO ADJACENTE



- A = ENTRADA DE AR
- B = DIVISÃO A SER VENTILADA
- C = AUMENTO DA FOLGA SOB O SOLO

É possível fazer ligação do ar necessário para combustão diretamente à entrada de ar exterior, com uma tubagem de pelo menos Ø50 mm, com um comprimento máximo de 3 mts seguidos; cada curva deve ser considerada como 1 mt linear. Para juntar a tubagem, verifique a saída de fumos do equipamento.

Para equipamentos instalados em estúdios, quartos e WCs (quando permitido), é obrigatório ligar o ar de combustão exterior. Particularmente para salamandras estanques a ligação deve ser selada de modo a não comprometer a característica estanque do sistema.

FIGURA 10

2 - INSTALAÇÃO

DISTÂNCIA (mts)	A entrada de ar deve estar afastada de:	
1.5 m	INFERIOR	Janelas, portas, saídas de fumos, cavidades, ...
1.5 m	HORIZONTAL	Janelas, portas, saídas de fumos, cavidades, ...
0.3 m	ACIMA	Janelas, portas, saídas de fumos, cavidades, ...
1.5 m	DISTANCIADO	da saída de fumos

LIGAÇÃO À TUBAGEM

A ligação entre a conduta e o equipamento tem de ser efetuada com uma tubagem em conformidade com a EN1856-2.

A secção de ligação não pode exceder os 4mts horizontalmente, com um mínimo de declive de 3% e um máximo de 3 curvas a 90º (acessíveis para inspeção – não contando com o Tê no equipamento).

O diâmetro da tubagem deve ser igual ou superior ao diâmetro da saída de fumos do equipamento (Ø 80 mm).

TIPO DE SISTEMA	TUBAGEM DE SAÍDA DE FUMOS
Comprimento mínimo vertical	1.5 mts
Comprimento máximo (com 1 curva 90º acessível)	6.5 mts
Comprimento máximo (com 3 curvas 90º acessíveis)	4.5 mts
Máximo de curvas 90º acessíveis	3
Secções horizontais (mínimo de declive 3%)	4 mts

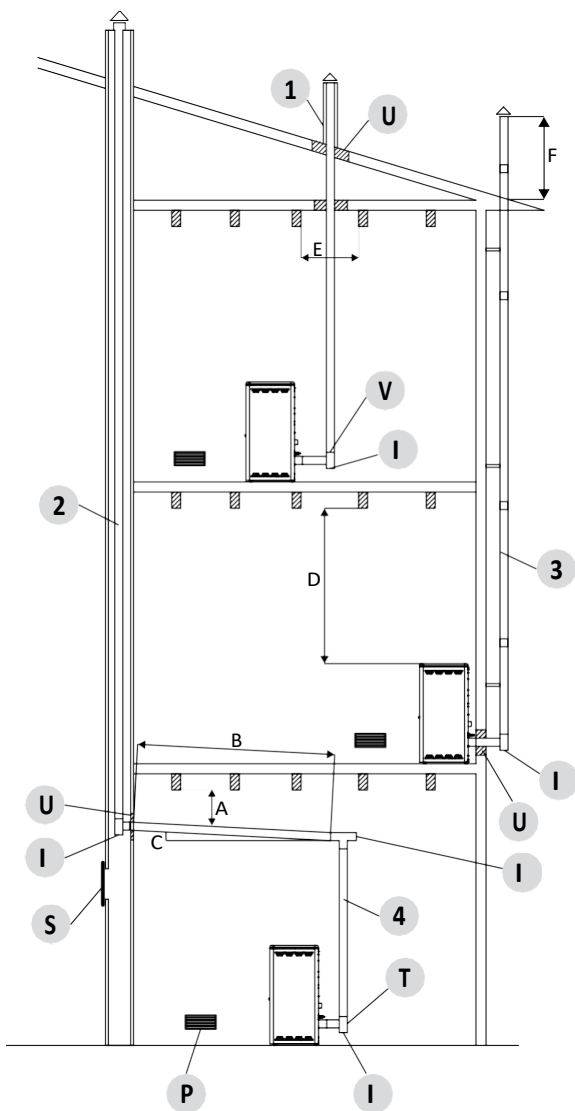
Utilize tubagens com diâmetro de 80 mm ou 100 mm dependendo do tipo de sistema, com juntas em silicone ou similar que consigam suportar as altas temperaturas de operação do equipamento (mín. T200 Classe P1). A utilização de tubo flexível em cimento ou alumínio é proibido. Quando existam mudanças de direção recomendamos o uso de Tês com tampa que permita um fácil acesso quando for efetuada a limpeza. Assegure-se sempre de que a tampa é corretamente colocada no sítio e selada hermeticamente com o selo intacto após a limpeza.

É proibido ligar mais de um equipamento à mesma tubagem ou à saída de fumos superior. É proibido extrair os produtos da combustão diretamente através da parede, seja em espaços interiores ou exteriores.

A tubagem deve ter uma distância mínima de 400 mm de estruturas inflamáveis ou sensíveis ao calor.

2 - INSTALAÇÃO

EXEMPLOS DE UMA INSTALAÇÃO CORRETA



1. Instalação com $\varnothing 120$ mm de tubagem e abertura para passagem da conduta aumentada referente a: mínimo de 100 mm ao redor do tubo se estiver junto a material não inflamável como cimento, tijolo, etc.; mínimo de 300 mm ao redor da tubagem (ou conforme requerimento) se estiver perto de material inflamável como madeira, etc. Em ambos os casos, instale isolamento apropriado entre a tubagem e o teto.

Tenha sempre em atenção e respeite as indicações da tubagem, principalmente no que diz respeito às distâncias mínimas de segurança relativas a material inflamável.

As indicações anteriores também se aplicam às aberturas em paredes.

2. Condutas antigas, mínimo de tubagem $\varnothing 100$ mm com a inclusão de uma porta de acesso externo para limpeza da chaminé.

3. Tubagem exterior feita com tubos de aço inox isolados, com parede dupla mínimo $\varnothing 100$ mm; tudo colocado em segurança na parede. Com chapéu à prova de vento (veja FIG. 7A).

4. Sistema de tubagem usando Tês que permitam fácil acesso para limpeza sem remover os tubos.

FIGURA 11

U = ISOLAMENTO

V = QUALQUER REDUÇÃO ENTRE 100 E 80 MM

I = TAMPA DE INSPEÇÃO

S = PAINEL DE ACESSO PARA INSPEÇÃO

P = ENTRADA DE AR

T = TÊ COM TAMPA

A = MÍNIMO 40 MM

B = MÁXIMO 4 MTS

C = MÍNIMO 3º

D = MÍNIMO 400 MM

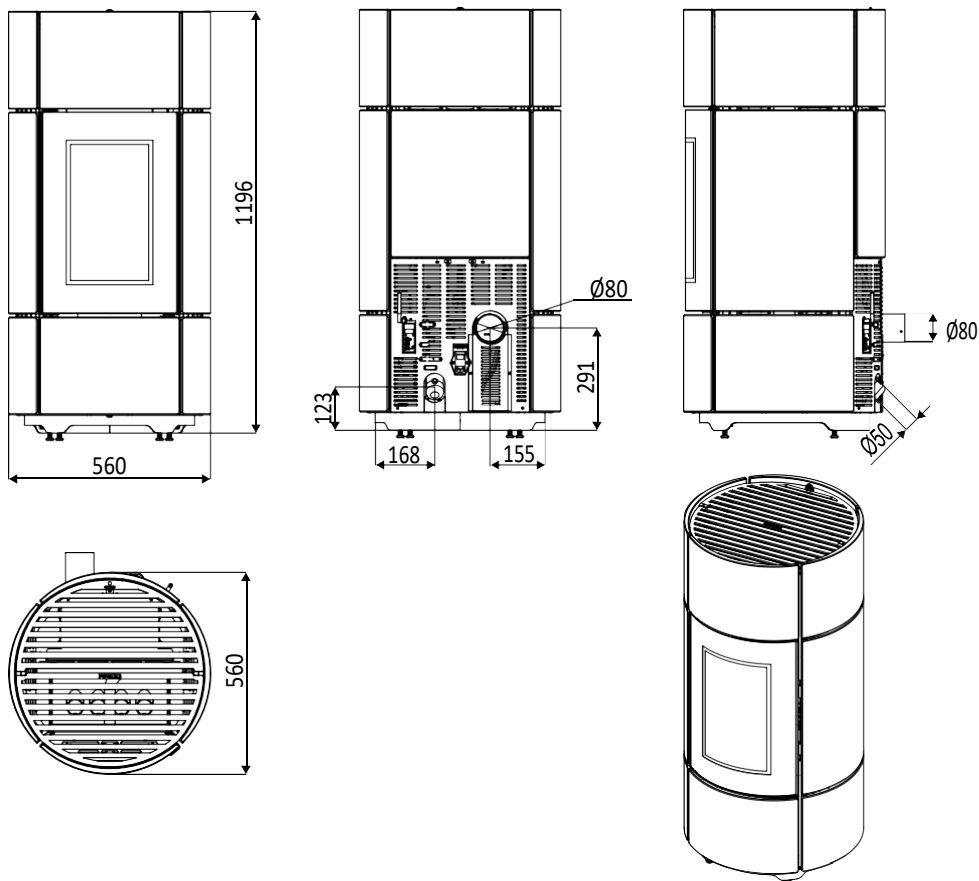
E = DIÂMETRO DO ORIFÍCIO

F = ver FIG. 2-3-4-5-6

3 - DESENHOS E CARATERÍSTICAS TÉCNICAS

DESENHOS E CARATERÍSTICAS

DIMENSÕES DA SALAMANDRA BERG



3- DESENHOS E CARATERÍSTICAS TÉCNICAS

CARATERÍSTICAS TÉCNICAS	BERG
Potência Nominal libertada	8.1 kW (6966 kcal/h)
Potência Mínima libertada	2.3 kW (1978 kcal/h)
Rendimento no Máx.	90.9%
Rendimento no Mín.	92.6%
Temperatura da saída de fumos no Máx.	188 °C
Temperatura da saída de fumos no Mín.	89°C
Partículas/OGC/Nox (13%O ₂)	17 mg/Nm ³ - 1 mg/Nm ³ - 142 mg/Nm ³
CO a 13% O ₂ no Mín. e Máx.	0.002 – 0.043%
CO ₂ no Mín. e Máx.	6.4% - 14.0%
Tiragem recomendada no máx.*** potência	0.10 mbar - 10 Pa***
Tiragem mínima permitida à potência mínima	0.05 mbar - 5 Pa
Massa de fumos	4.3 g/sec
Capacidade do depósito	32 litros
Tipo de pellet	Pellet diâmetro 6-8 mm e tamanho 3 ÷ 40 mm
Consumo horário de pellet	Min ~ 0.5 kg/h* - Max ~ 1.8 kg/h*
Autonomia	At min ~ 40 h* - At max ~ 11 h*
Volume de aquecimento m ³	174/40 – 199/35 – 232/30 **
Dimensão da entrada de ar	Ø 50 mm
Dimensão da saída de fumos	Ø 80 mm
Entrada de ar	80 cm ²
Potência elétrica nominal (EN 60335-1)	62 W (Max 380 W)
Tensão e Frequência de alimentação	230 Volt / 50 Hz
Peso	170 kg
Peso embalado	180 kg
Distância de segurança (posterior/lateral/inferior)	40mm/100mm/0 mm
Distância de segurança (topo/frontal)	800mm/1000 mm

* Dados podem variar dependendo do tipo de pellets utilizados

** Volume que pode ser aquecido, de acordo com os requisitos de potência por m³ (respetivamente 40-35-30 Kcal/h per m³)

***Valor recomendado pelo fabricante (não-vinculativo) para operar de maneira otimizada

Testado de acordo com a EN 14785 de acordo com a Regulação Europeia para Construction Products (EU 305/2011).

4- DESEMBALAGEM

PREPARAÇÃO E DESEMBALAGEM

A embalagem consiste em usar uma Caixa de cartão reciclado que cumpra a Norma RESY e uma paleta de madeira. Todos os materiais embalados podem ser reutilizados para uso similar ou, eventualmente, descartados como resíduos sólidos urbanos, respeitando os regulamentos em vigor. Após remover a embalagem, certifique-se de que o produto está intacto.



Handle the product with suitable means paying attention to the applicable safety regulations in force. Do not turn the packaging over and handle the majolica parts with care.

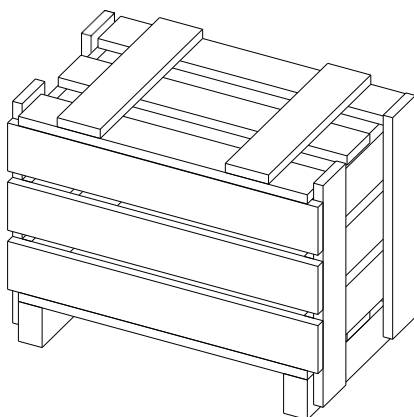
O equipamento é entregue numa única embalagem. Abra-a, remova o cartão, o poliestireno e cintas, posicionando o equipamento no local predefinido assegurando-se que cumpre os requisitos.

O corpo da salamandra ou equipamento deve ser sempre mantido na vertical quando manuseado, e deve utilizar um carrinho.

Tenha em particular atenção à porta e ao vidro, protegendo-os de pancadas que possam comprometer a sua integridade.

Se for possível, desembale o equipamento junto do local final de instalação.

Os materiais de embalagem não são tóxicos nem prejudiciais.

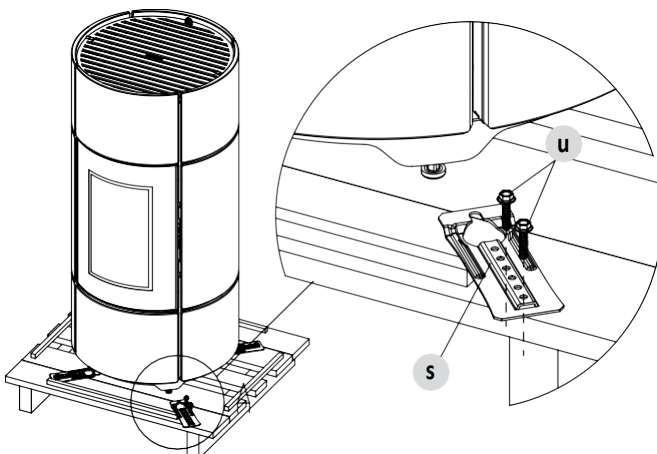


ESTRUTURA
EMBALAGEM
SALAMANDRA BERG

ESTRUTURA INTERIOR EMBALAGEM SALAMANDRA BERG

Para remover o equipamento da paleta, devem-se retirar os dois parafusos “u” e a placa “s” da base do equipamento. Existem 4 fixadores “s”.

REMOVER SUPORTES DE FIXAÇÃO



4- DESEMBALAGEM

Posicione o equipamento e faça a ligação à tubagem. Use os 4 pés ajustáveis “J” para nivelar corretamente a salamandra de modo a que a saída de fumos esteja alinhada com a tubagem. Caso a salamandra necessite ser ligada a tubagem que atravesse a parede posterior (para ligar à tubagem), tenha cuidado para não forçar a articulação.

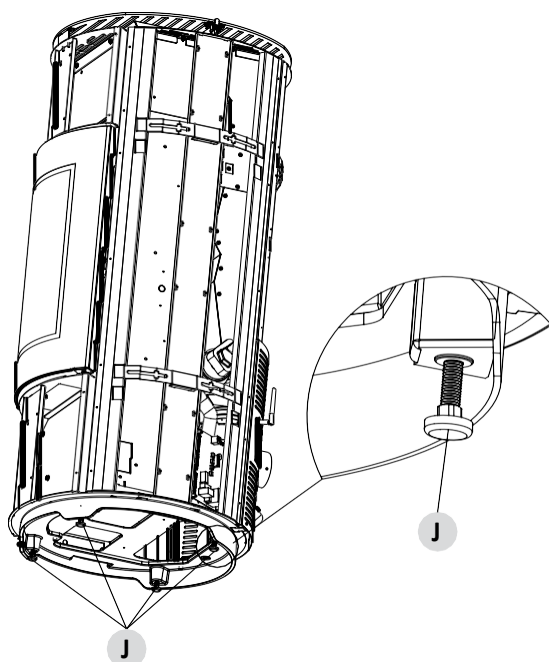


Se a saída de fumos da salamandra estiver forçada ou caso seja usada inapropriadamente para a levantar ou posicionar, o funcionamento da salamandra pode ficar irremediavelmente danificado.



Atenção!

Recomenda-se que se ajustem os pés para que fiquem escondidos pela base em ferro fundido de maneira a assegurar uma maior estabilidade da salamandra.




1. GIRE OS PÉS NO SENTIDO HORÁRIO PARA BAIXAR A SALAMANDRA
2. GIRE OS PÉS NO SENTIDO ANTI-HORÁRIO PARA ELEVAR A SALAMANDRA

5 – MONTAGEM DO REVESTIMENTO

Após entrega, a Salamandra Berg não vem com as placas de revestimento montadas, como se pode comprovar na imagem abaixo. Pegue na caixa que contem as peças de revestimento e prepare-as para montagem. A pedra serpentina está pronta para ser instalada. Os vários passos de montagem são identificados abaixo.

Recomenda-se extremo cuidado quando se efetuar a montagem, pois a pedra é pesada; manuseie com cuidado.

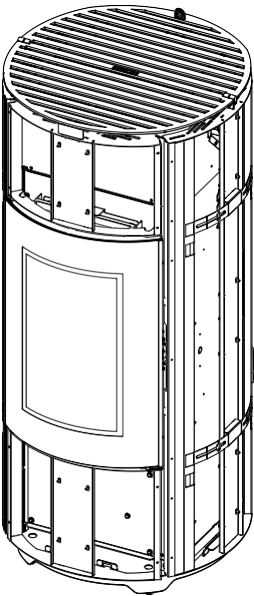
 **Secções elétricas: apenas ligue o equipamento quando este estiver completamente montado.**

Os painéis de pedra serpentine possuem códigos (ver imagem abaixo) no seu interior. Estes códigos são necessários para facilitar a montagem e assegurar a homogeneidade da cor do revestimento.

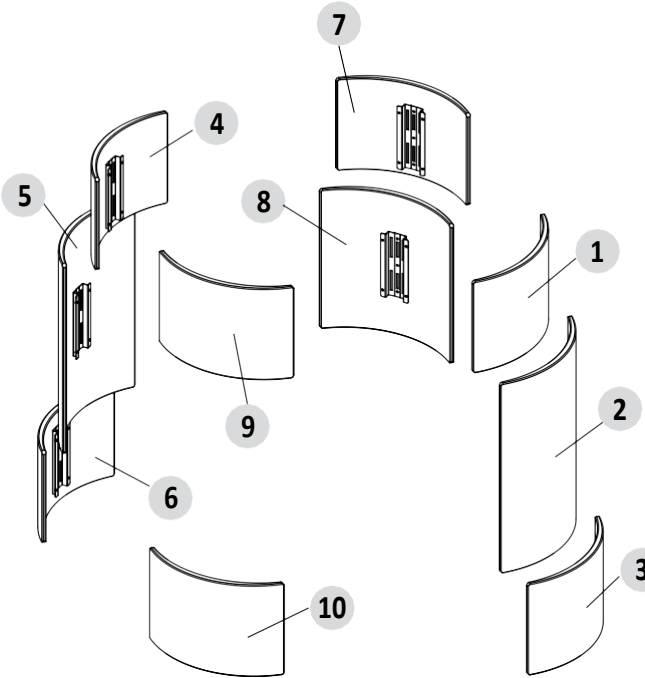
Segue o a lista de peças do kit de revestimento em pedra serpentina.

POS.	DESCRIÇÃO	Qt.
3/6/10	PAINEL DE PEDRA SERPENTINA INFERIOR	3
1/4/7/9	PAINEL DE PEDRA SERPENTINA SUPERIOR	4
2/5	PAINEL DE PEDRA SERPENTINA LATERAL CENTRAL	2
8	PAINEL DE PEDRA SERPENTINA TRASEIRA	1
	ANILHAS	40
	PARAFUSO M4X6	40

NOTA: Todos os painéis vêm com suporte para apertar à salamandra



SALAMANDRA SEM REVESTIMENTO

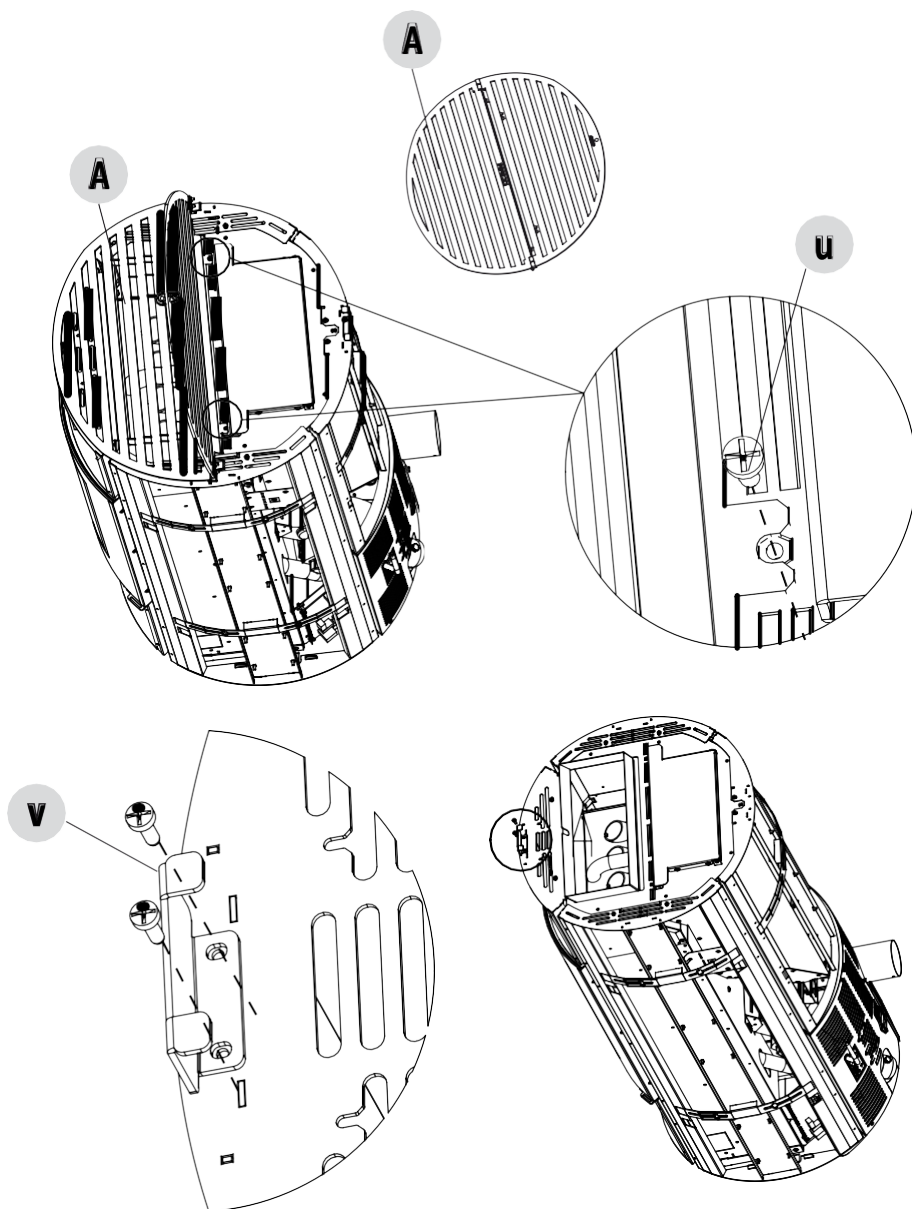


KIT REVESTIMENTO

5 – MONTAGEM DO REVESTIMENTO

DESMONTAR O TOPO

O topo é seguro na estrutura, ao centro, por dois parafusos “u”. Levante a porta do lado do depósito (semicírculo posterior) e remova os dois parafusos “u”. Na frente, o topo “A” é colocado no suporte “v” apertado à estrutura da salamandra. Coloque o topo “A” num local eguro enquanto não estiver a ser utilizado.

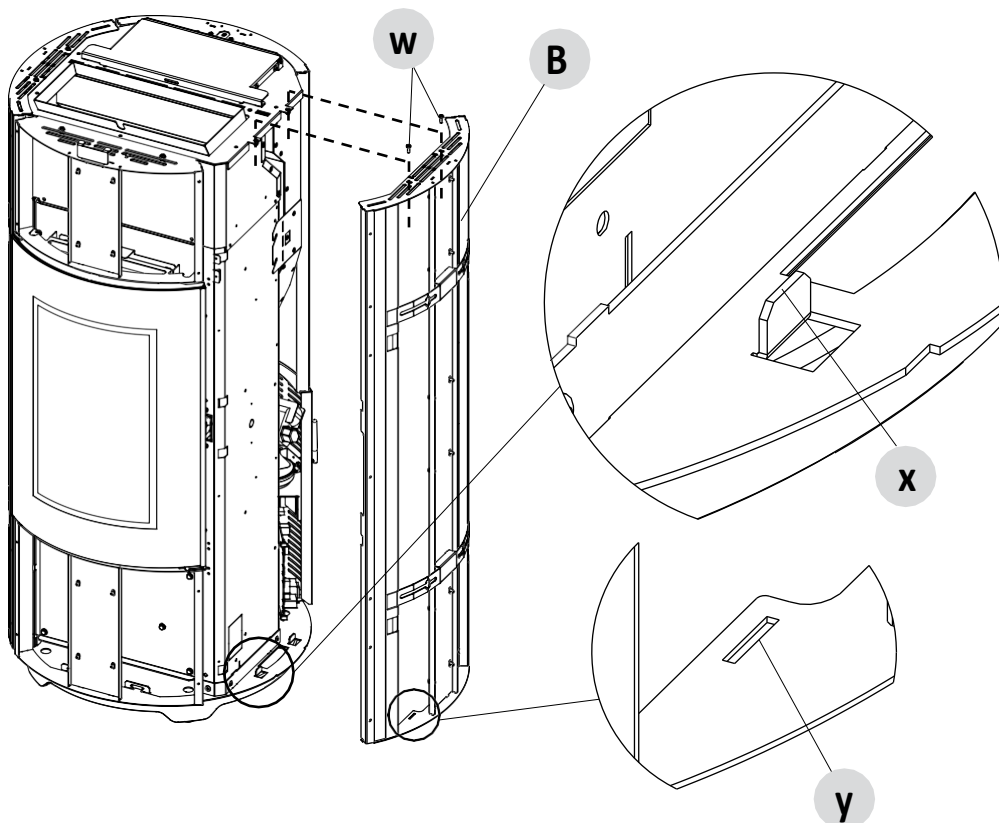


5 – MONTAGEM DO REVESTIMENTO

PAINEL LATERAL

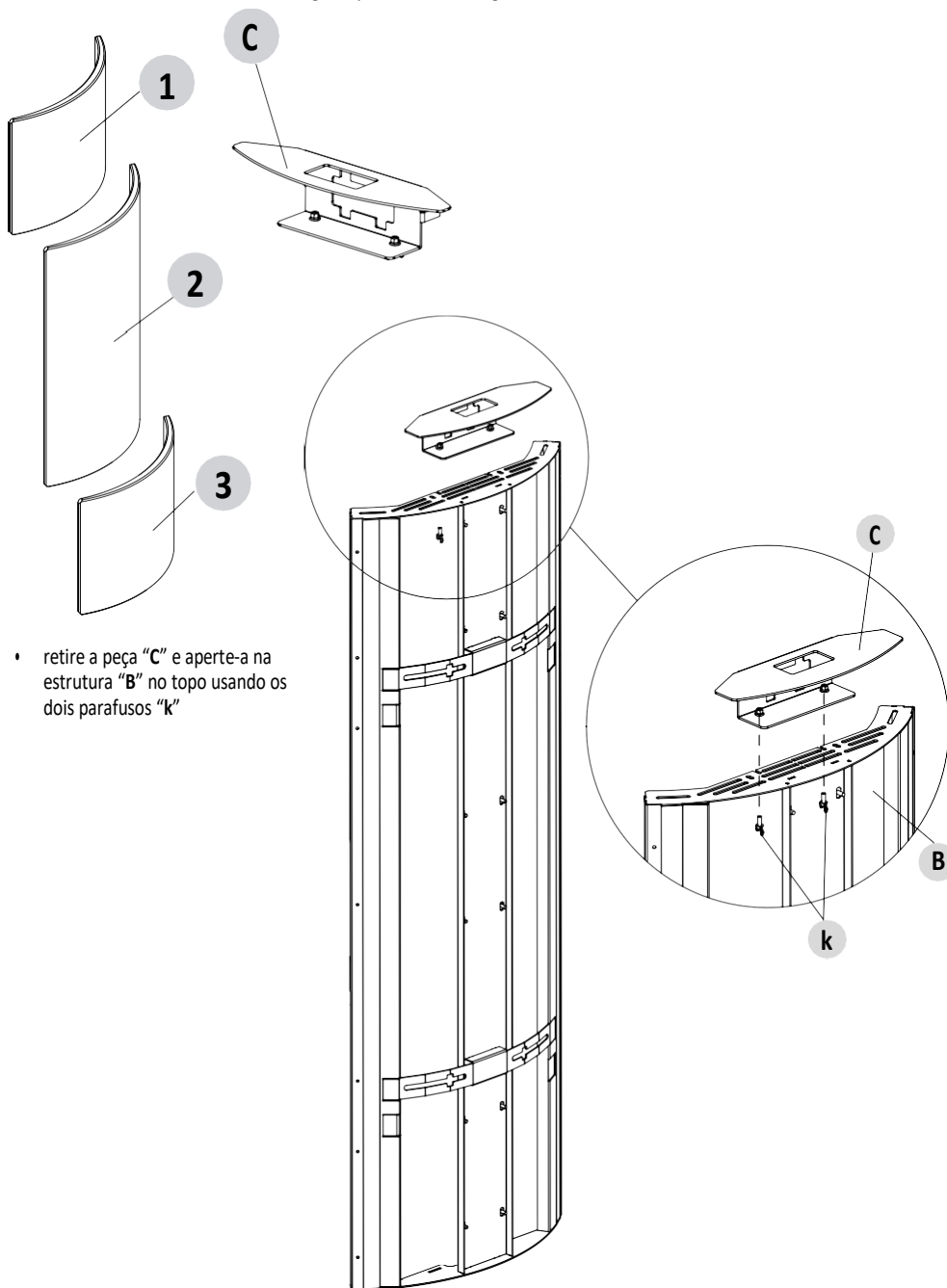
Após remover o topo “A”, retire a estrutura “B” para apertar os painéis de pedra serpentina como se segue:

- Remova os dois parafusos “W” do topo da estrutura da salamandra
- Levante a estrutura “B” para que as aberturas “y” na estrutura “B” possa ser retirada dos ganchos “x” da estrutura
- Identifique as peças de pedra serpentina para proceder com a montagem



5 – MONTAGEM DO REVESTIMENTO

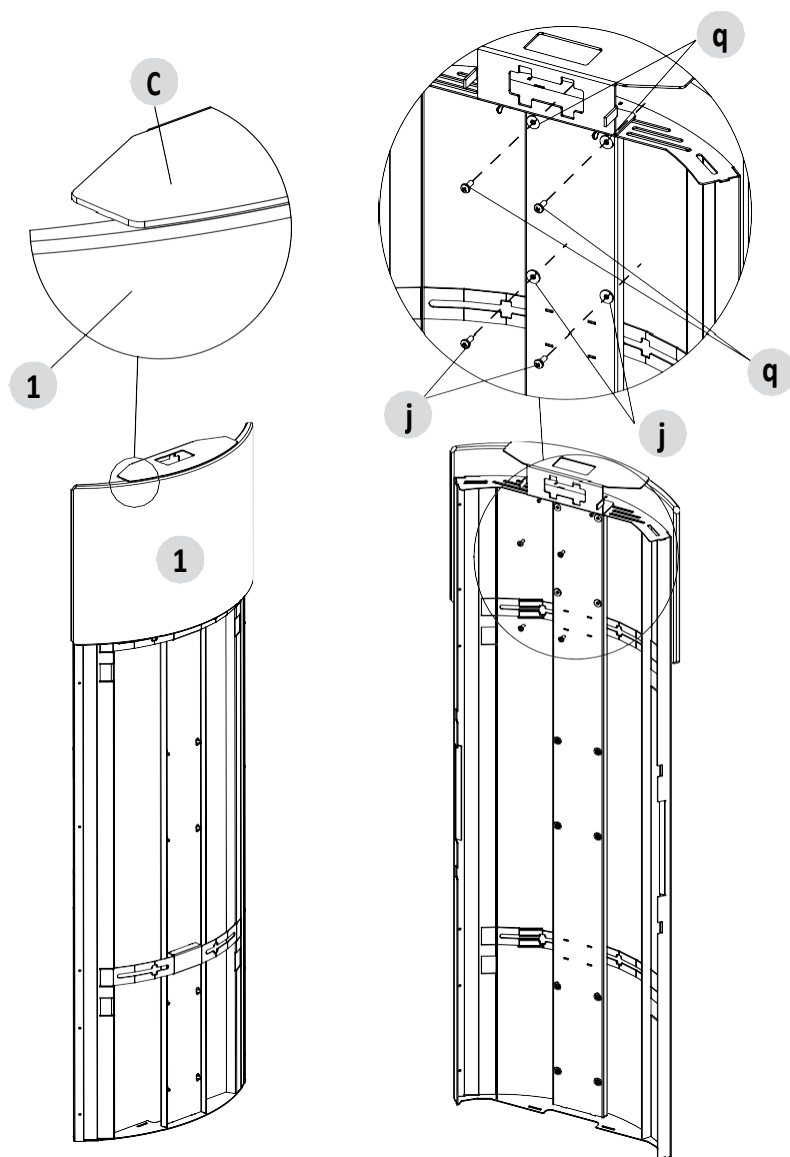
- remova as peças marcadas com “1”, “2” e “3” da Caixa que contem os painéis de pedra serpentina
- retire o modelo “C” fornecido e siga os passos de montagem



- retire a peça “C” e aperte-a na estrutura “B” no topo usando os dois parafusos “k”

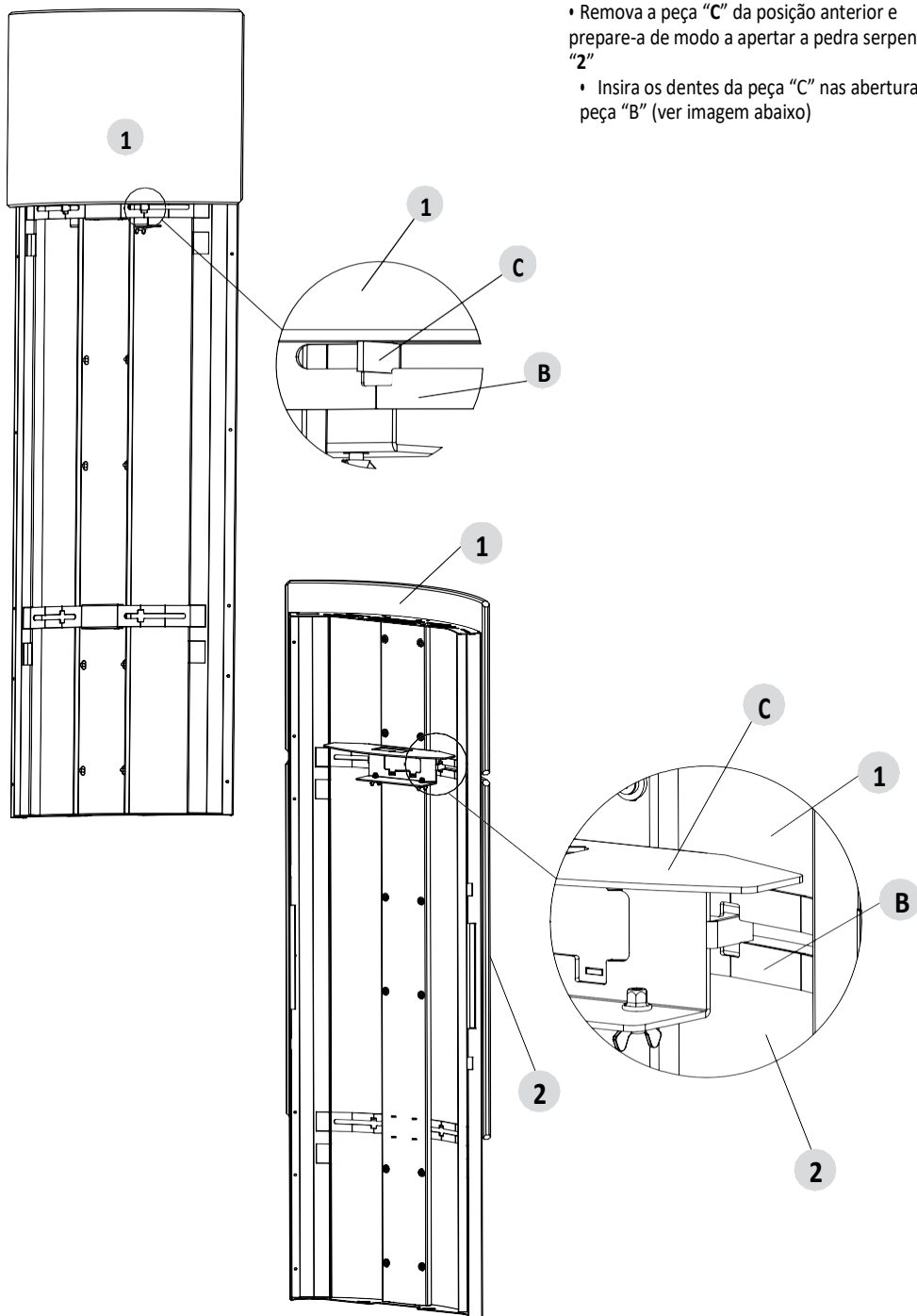
5 – MONTAGEM DO REVESTIMENTO

- Coloque a peça serpentina marcada com “1”, sob a estrutura “C” previamente apertada à estrutura “B”
- Rode a estrutura “B” para dentro e aperte a peça “1” à estrutura “B” com 4 anilhas “q” e 4 parafusos “j” fornecidas

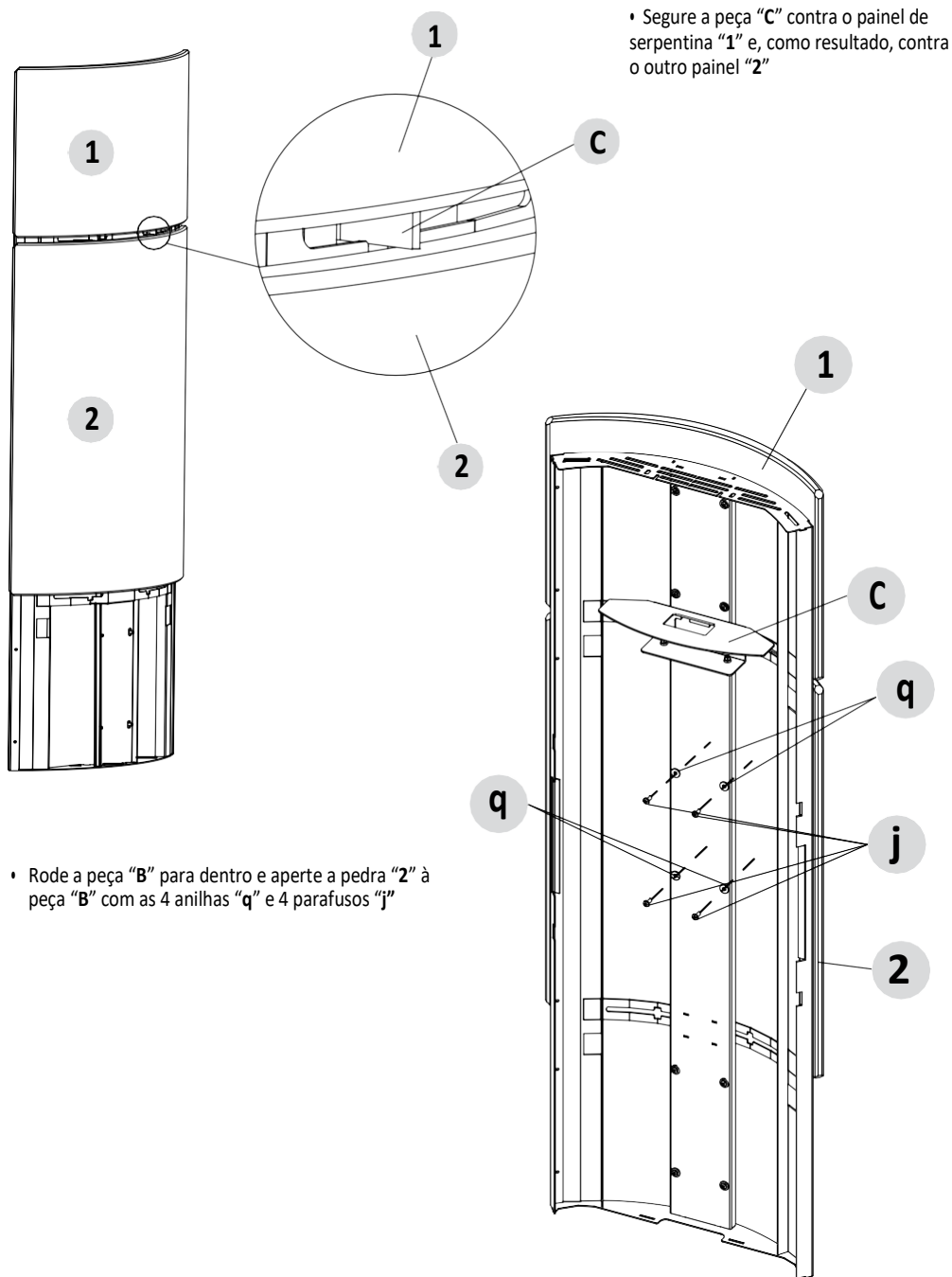


5 – MONTAGEM DO REVESTIMENTO

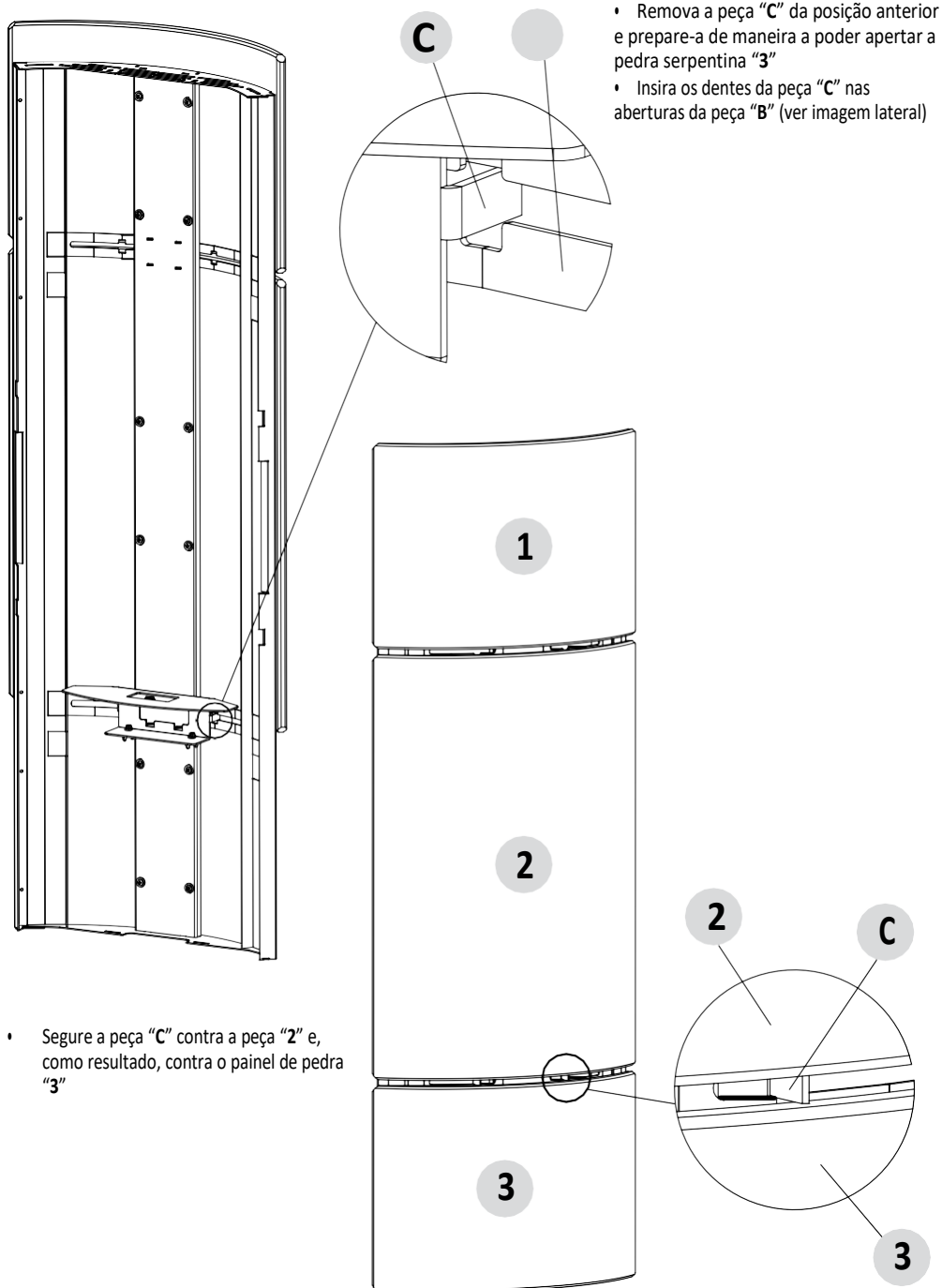
- Remova a peça “C” da posição anterior e prepare-a de modo a apertar a pedra serpentina “2”
- Insira os dentes da peça “C” nas aberturas da peça “B” (ver imagem abaixo)



5 – MONTAGEM DO REVESTIMENTO

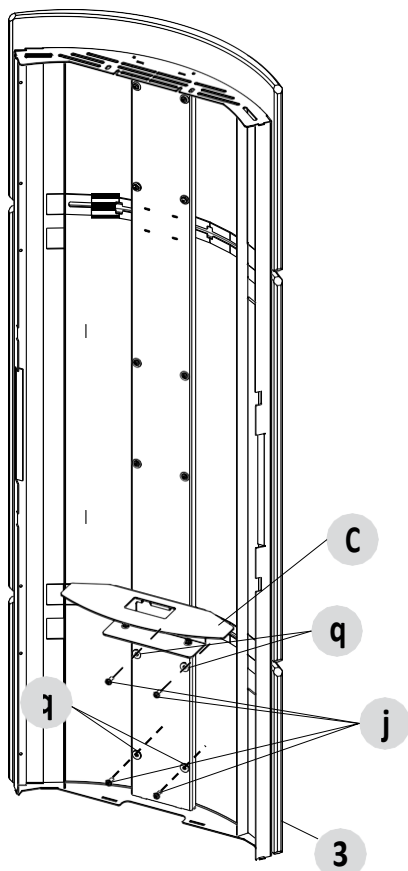


5 – MONTAGEM DO REVESTIMENTO

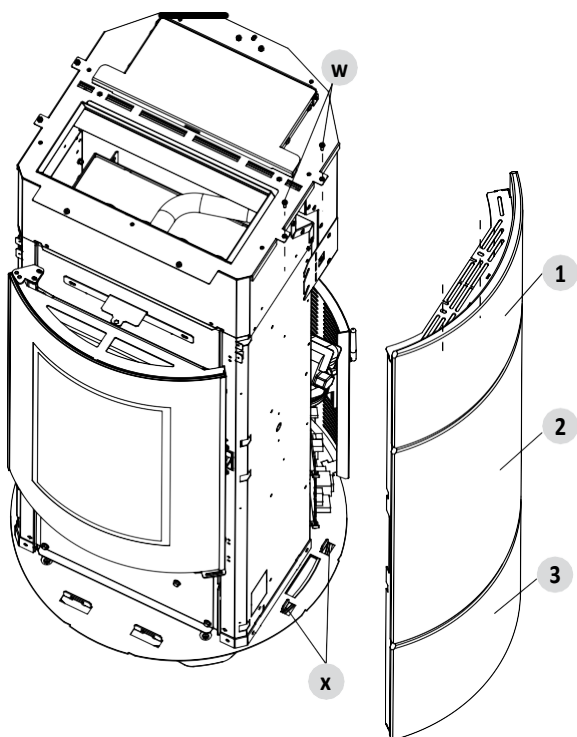


5 – MONTAGEM DO REVESTIMENTO

- rode a armação “B” para dentro e aperte a pedra “3” à armação “B” com 4 anilhas “q” e 4 parafusos “j”
- a armação “B” agora fica montada com todos os 3 painéis cerâmicos

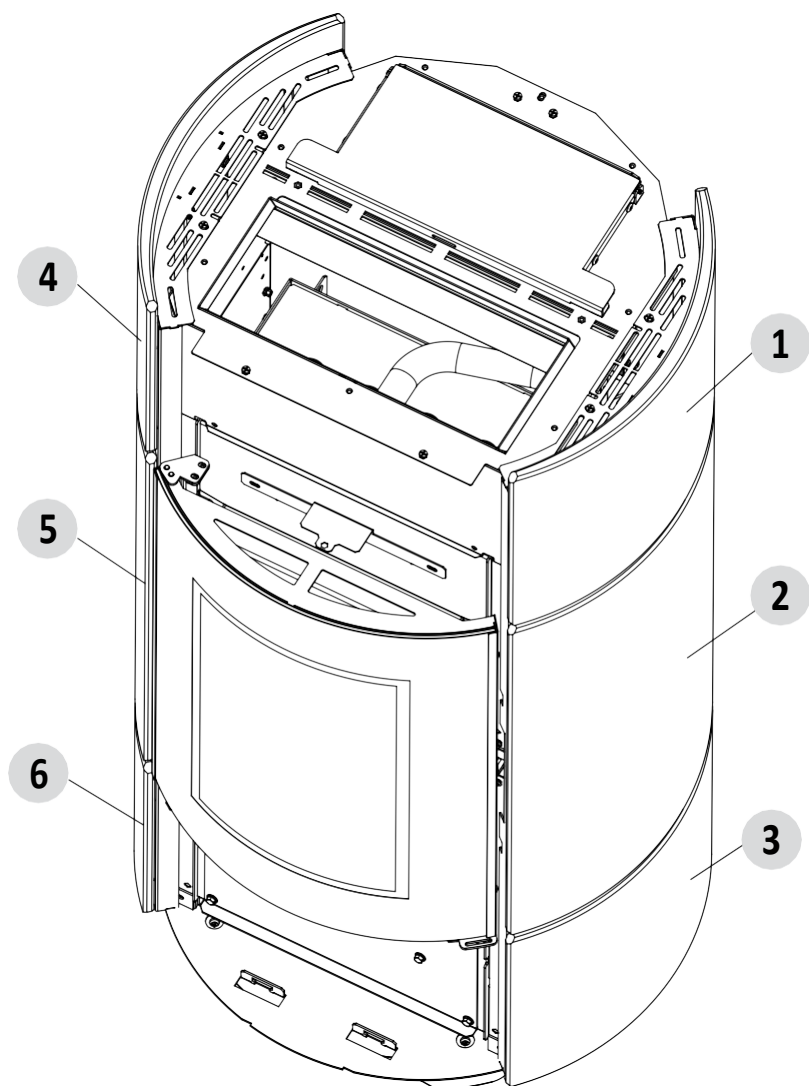


Por fim monte a estrutura com os painéis cerâmicos na estrutura da Salamandra; para isso, alinhe as aberturas “y” no fundo da estrutura com os ganchos “x” na estrutura da Salamandra e aperte o painel no topo com os parafusos “w”, removidos anteriormente, à estrutura “B” (ver pág. 23)



5 – MONTAGEM DO REVESTIMENTO

Repita as mesmas operações efetuadas para montar os painéis direitos para montar os painéis de cerâmica esquerdos "4", "5" e "6".

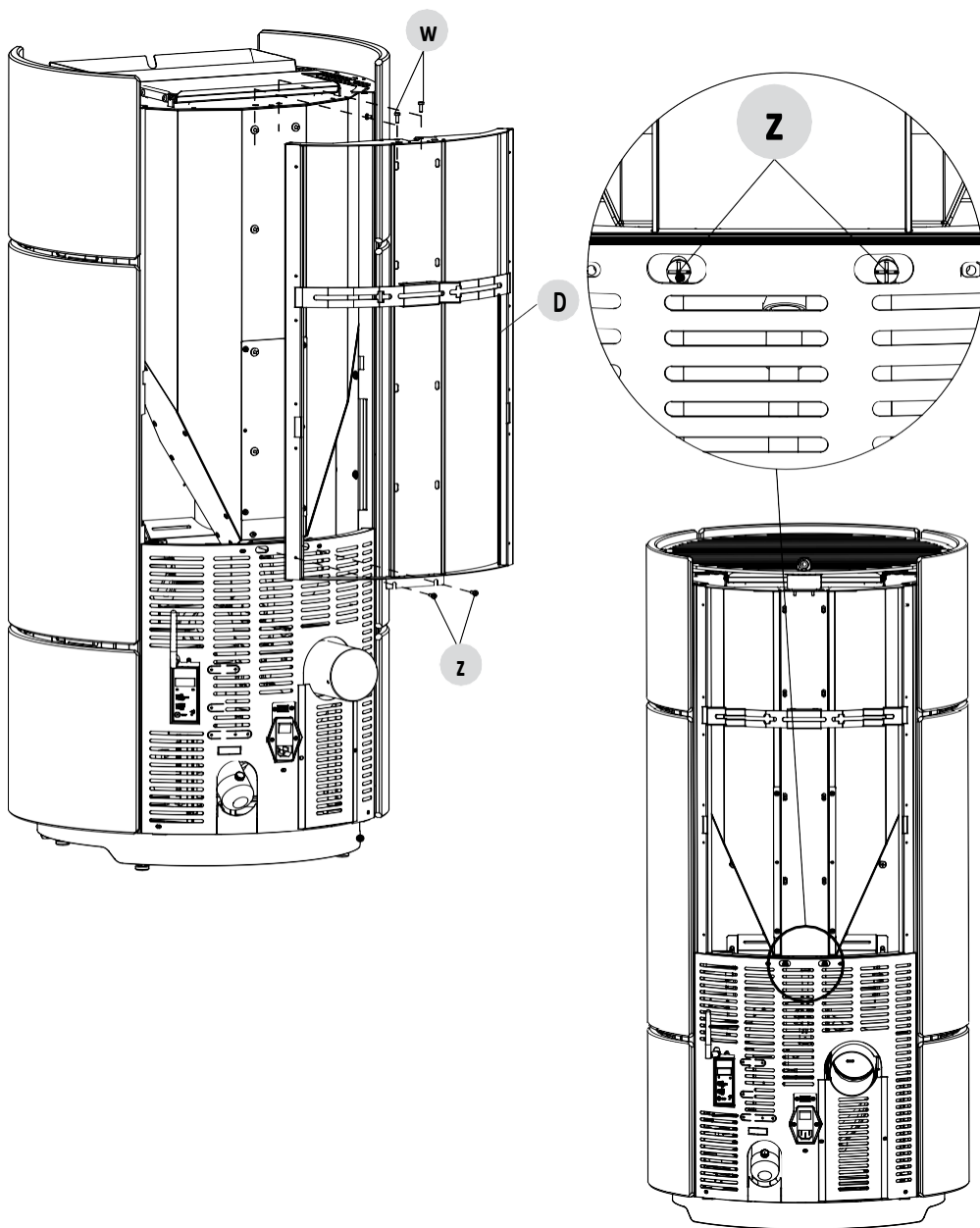


5 – MONTAGEM DO REVESTIMENTO

PAINEL POSTERIOR

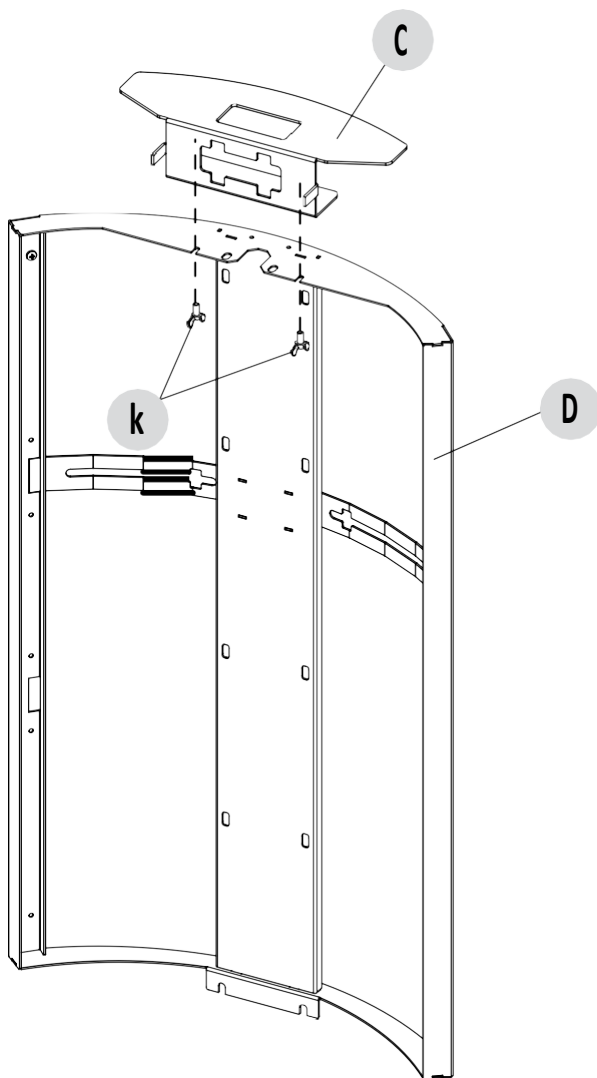
Para remover a armação “D” e efetuar a montagem da pedra serpentina, proceda da seguinte forma:

- Remova os dois parafusos “w” no topo e remova os dois parafusos “z” do fundo
- Levante a armação “D” da estrutura e prepare-se para montar os painéis de pedra serpentina.



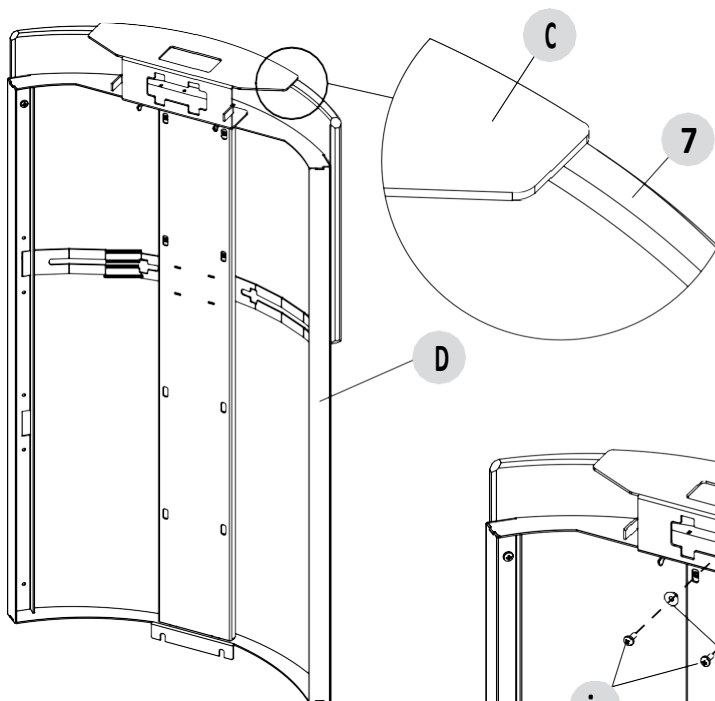
5 – MONTAGEM DO REVESTIMENTO

- Pegue a armação “C” e aperte-a à armação “D” usando os dois parafusos “k”

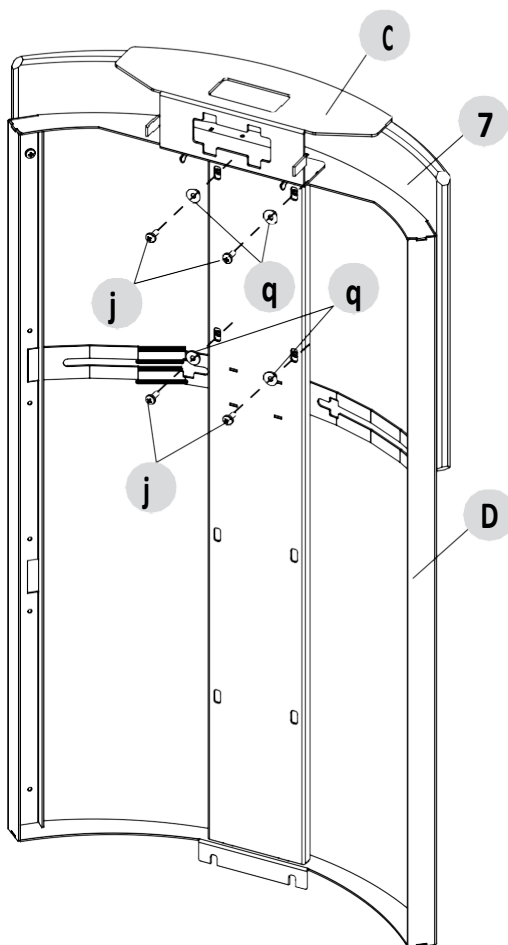


5 – MONTAGEM DO REVESTIMENTO

- Coloque a pedra marcada com “7”, sob a armação “C” anteriormente apertada à armação “D”

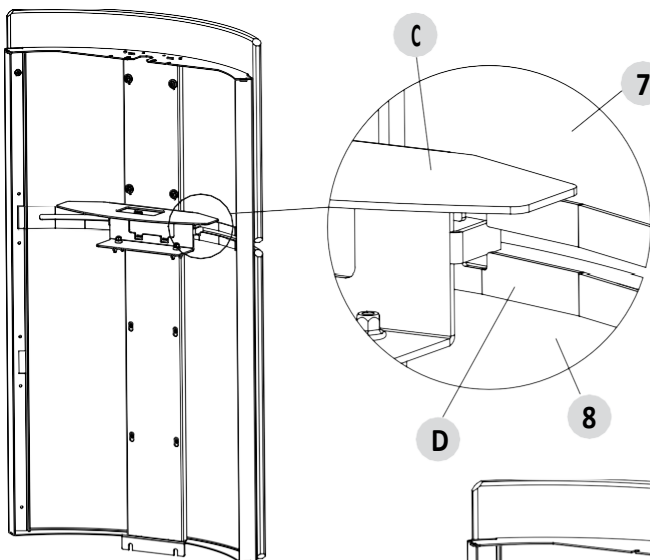


- rode a armação “D” para dentro e aperte a pedra “7” à armação “D” com 4 anilhas “q” e 4 parafusos “j”.

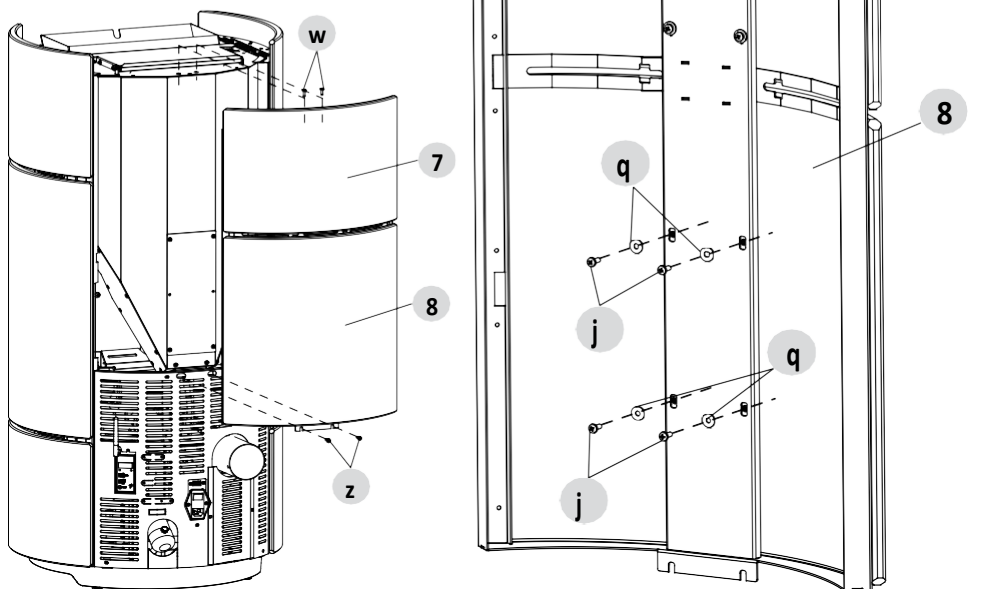


5 – MONTAGEM DO REVESTIMENTO

- Remova a armação “C” da sua posição anterior e coloque-a de modo a ser possível apertar a pedra serpentina “8”
- Insira os dentes da armação “C” nos orifícios da armação “D” (ver imagem abaixo)
- Rode a parte “D” para dentro e aperte a pedra “8” à armação “D” com 4 anilhas “q” e 4 parafusos “j”



Monte as armações com os painéis cerâmicos na estrutura da Salamandra; para isso, siga as instruções para remover a estrutura “D” (pág. 31, ao fundo com os parafusos “z” e no top com os parafusos “w”).

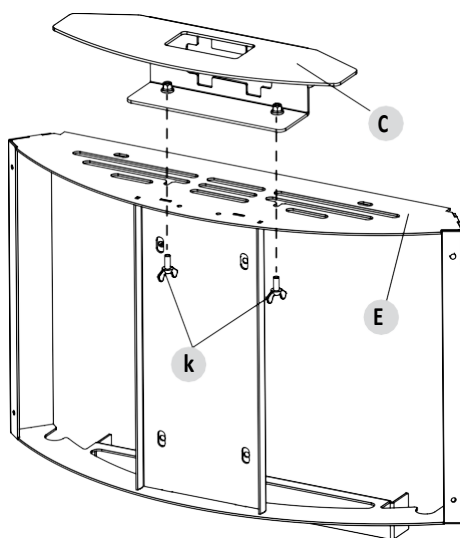
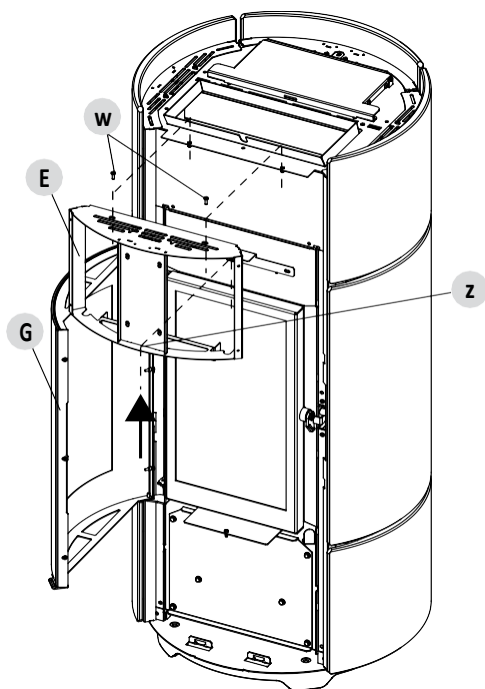


5 – MONTAGEM DO REVESTIMENTO

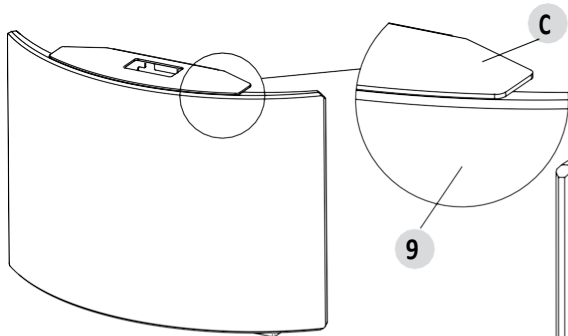
PAINEL FRONTAL SUPERIOR

Para desmantelar o painel frontal superior “E” proceda da seguinte forma:

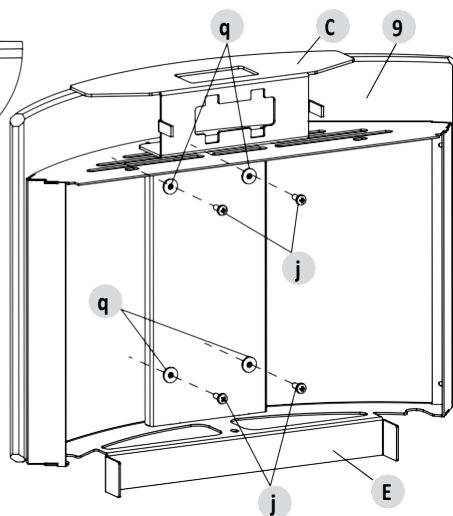
- abra a porta decorativa “G”
- remova os dois parafusos “w” no topo e o parafuso “z” que se encontra debaixo da armação



- pegue na parte “C” e aperte-a na parte “E” usando os dois parafusos “k”
- coloque o painel “G”, debaixo da armação “C” previamente apertada ao painel “E”



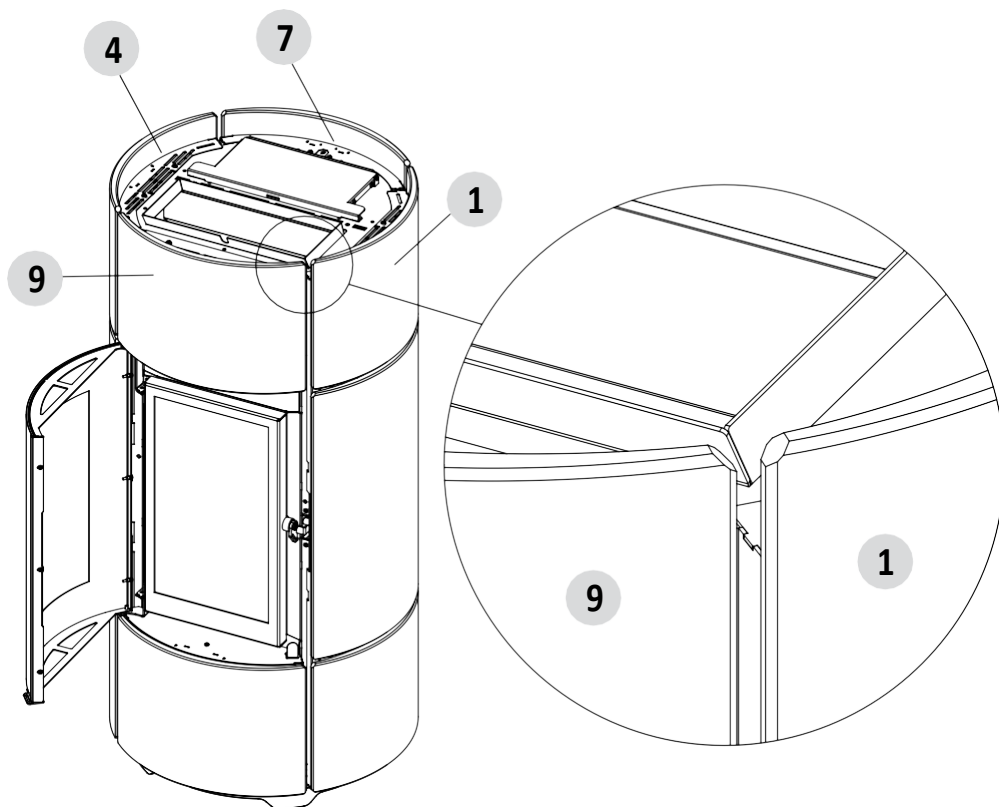
- rode o painel “E” para dentro e aperte o painel “9” à peça “E” com 4 anilhas “q” e 4 parafusos “j”



5 – MONTAGEM DO REVESTIMENTO

PAINEL DE PEDRA SERPENTINA – VERIFICAÇÃO DO ALINHAMENTO SUPERIOR

Verifique o perfil superior dos painéis de pedra serpentina (1/7/4/9). Se os painéis não estiverem alinhados entre si, remova o painel respetivo da estrutura da salamandra e solte ligeiramente os parafusos da serpentina interior de modo a poder elevar ou baixar a primeira pedra.



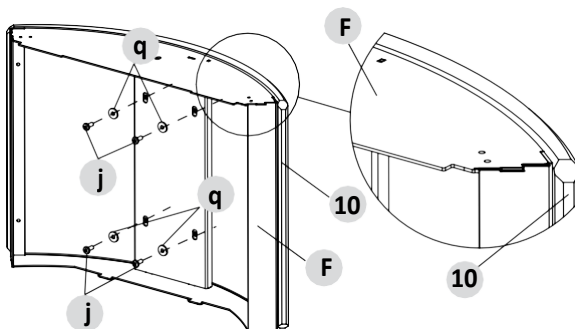
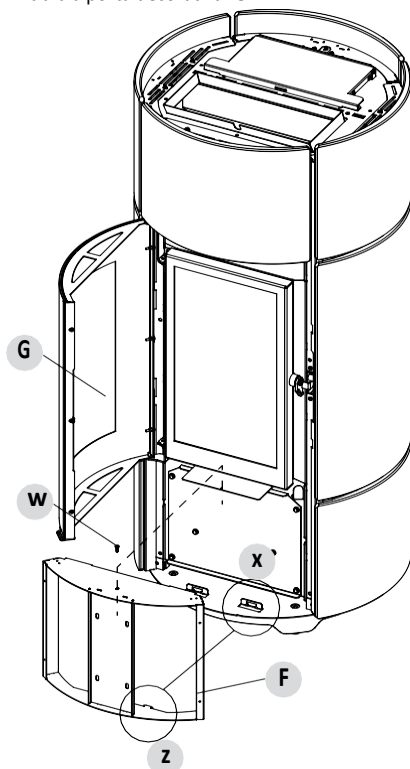
5 – MONTAGEM DO REVESTIMENTO

PAINEL FRONTAL INFERIOR

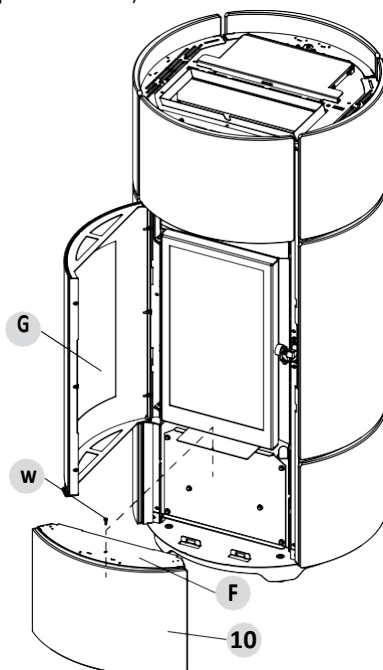
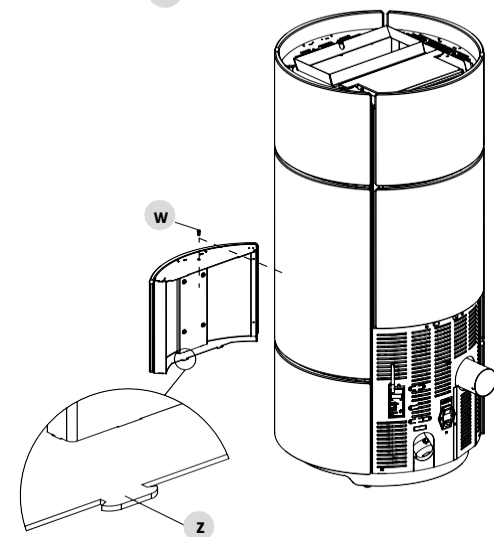
O procedimento é similar a abrir o painel frontal:

- abra a porta decorativa “G”

- remova o parafuso “w” no topo e no fundo deixe que os ganchos “z” na placa saiam dos orifícios “x” na salamandra
- coloque a pedra “10” na estrutura
- coloque a parte “F” para dentro e aperte a pedra “10” à estrutura “F” com 4 anilhas “q” e 4 parafusos “j”



Monte a estrutura com os painéis de cerâmica na salamandra; insira o gancho “z” no espaço “x” e aperte a parte superior com o parafuso “w” (segurando a porta “G” aberta).



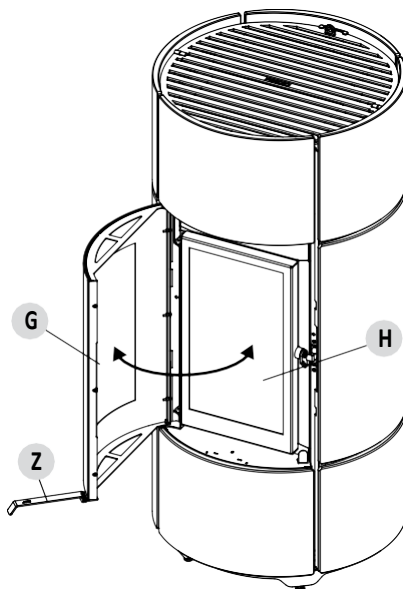
6- ABERTURA DAS PORTAS

A Salamandra Berg está equipada com duas portas; para abrir a porta decorativa “G” e/ou a porta da câmara de combustão “H”, insira a pega “Z” no espaço e puxe para si.

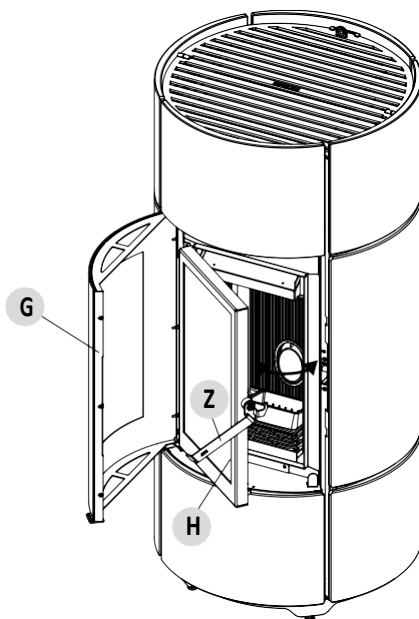


Atenção! Apenas abra as portas quando a salamandra estiver desligada e fria.

PORTA DECORATIVA “G”



PORTA CÂMARA DE COMBUSTÃO “H”

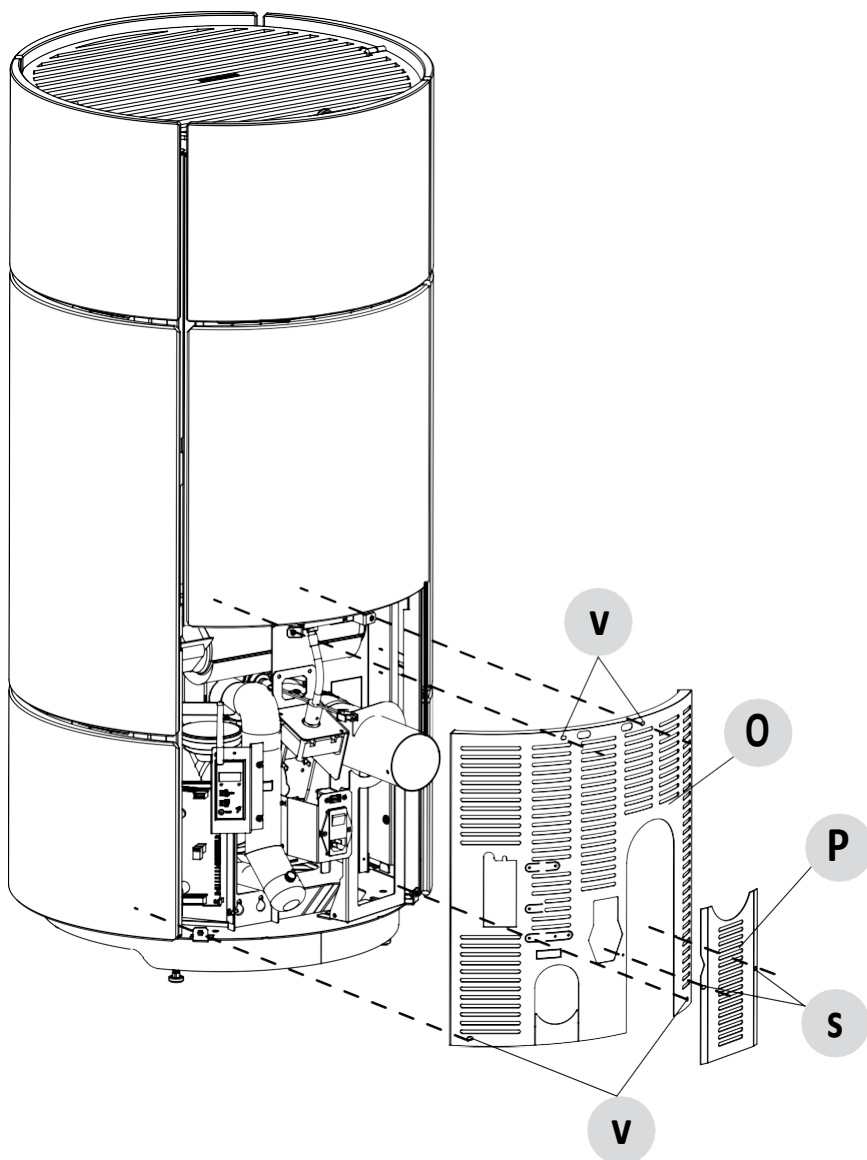


7- REMOVENDO O PAINEL POSTERIOR PARA MANUTENÇÃO

PAINEL POSTERIOR

Se for necessário intervir em qualquer componente da salamandra, proceda da seguinte forma para remover o painel posterior "O".

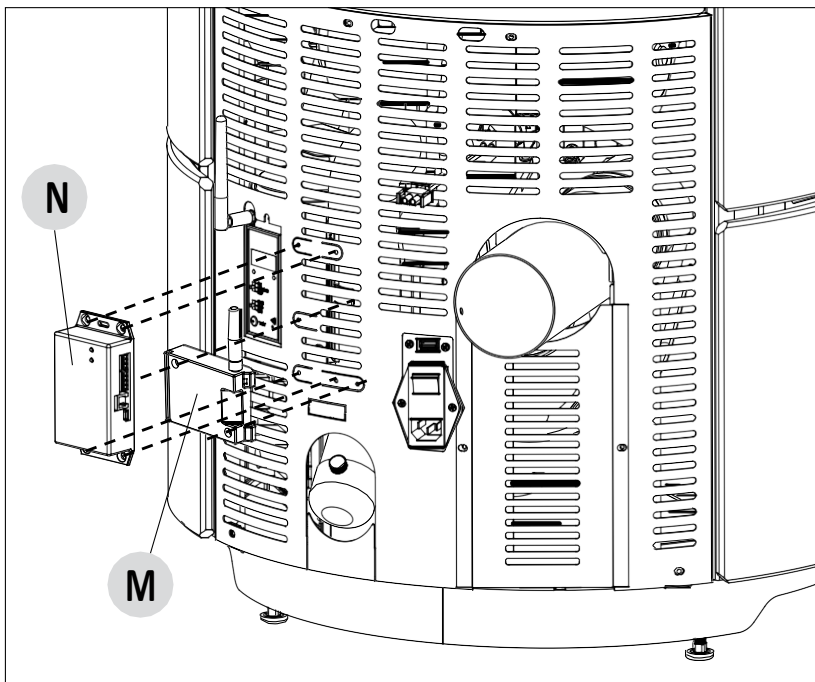
- remova os dois parafusos "s", para que o elemento "P" possa ser removido
- remova os quatro parafusos "v"
- agora o painel "O" pode ser completamente removido da estrutura da salamandra (mesmo quando a salamandra estiver montada, tendo a tubagem de fumos ligada)



8- LIGAÇÕES A DISPOSITIVOS ADICIONAIS

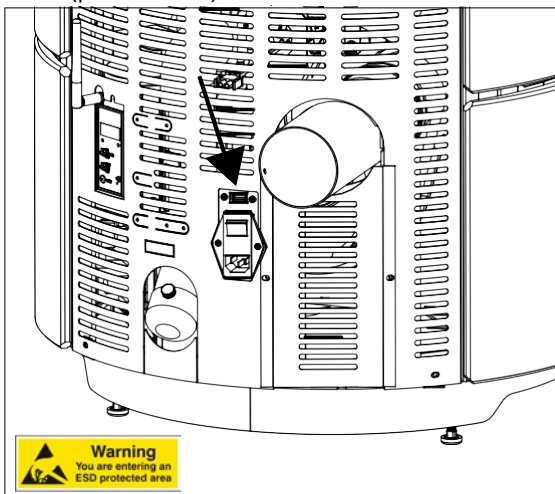
INSTALAÇÃO MODEM “M” / INTERFACE WEB-WIFI “N”

Instale o Modem “M” ou a interface Web-Wi-Fi “N” usando os espaços na parte posterior do equipamento e siga as instruções do produto escolhido.



LIGAÇÃO USB

Existe uma ligação USB na parte posterior da salamandra, caso um update ao software seja necessário; as partes de cerâmica/metal não necessitam ser removidas para se poder aceder à entrada diretamente na board (pos. 5 no PCB).



ATENÇÃO! A ligação USB só deve ser usada por um técnico qualificado, sob o risco de danificar seriamente o equipamento.



9- CARREGAMENTO DE PELLETS

6 - CARREGAMENTO DE PELLETS

O pellet é carregado através do topo da Salamandra levantando a tampa traseira “S” e a porta de carregamento de pellet “T”. Para abrir a porta “T”, insira a pega no local designado “f”. Deposite os pellets devagar para que se possam acumular corretamente na base do depósito.

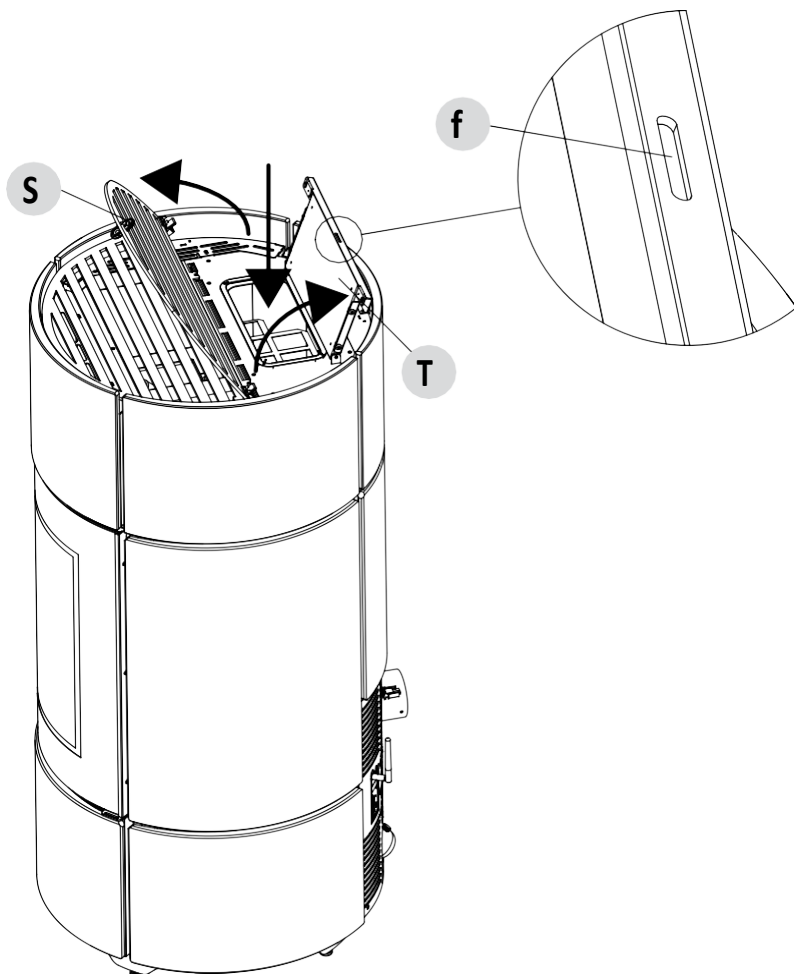


Se efetuar o carregamento dos pellets enquanto o equipamento está a trabalhar, abra as portas usando a luva de proteção que veio com a salamandra.

Quando estiver a efetuar o carregamento, não deixe que o saco entre em contato com superfícies quentes. Nunca remova a grelha de proteção que existe no depósito.

Nenhum outro tipo de combustível (que não sejam pellets) deve ser usado no carregamento, siga as especificações acima mencionadas. Guarde o combustível que sobre a uma distância de segurança adequada. Não deite pellets diretamente no queimador, somente no depósito.

Quando a salamandra está a trabalhar e é desligada, a maioria das partes do mesmo estarão muito quentes (portas, pega, vidros, tubagem, etc.). Recomendamos que evite tocar logo no equipamento.





MCZ GROUP S.p.A.

Via La Croce n°8

33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) – ITALY

Telefono: 0434/599599a.s.

Fax: 0434/599598

Internet: www.mcz.it

e-mail: mcz@mcz.it